EN SAFETY INSTRUCTION

- Please read the instructions for use carefully before using your appliance for the first time and retain them for future reference: KRUPS cannot accept any liability for non compliant appliance use.
- Check that your power supply voltage corresponds to that shown on the appliance (alternating current only). Any error in plugging in your appliance may cause irreversible damage and invalidate the guarantee.
- Given the diverse standards in effect, if the appliance is used in a country other than that in which it is purchased, have it checked by an Approved Service Agent.
- Do not use the appliance if it has been dropped and there is visible damage to it (e.g. the protection panel), or if it fails to function normally. In this case, it must be sent to an approved service centre.
- If the power cable is damaged it must be replaced by the manufacturer, an approved service centre or a similarly qualified person, to avoid danger.
- Always unplug the appliance as soon as you stop using it, if you leave it unattended or during assembly, disassembly or cleaning.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- This appliance may be used by persons with a lack of experience and knowledge or reduced physical, sensory or mental capabilities, as long as they are supervised or have been instructed about using the appliance safely and are fully aware of the dangers involved.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance and do not use it as a toy.
- Please handle the knife with care when the container is empty and during cleaning, as the blades are very sharp.
- This appliance is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or have been instructed about using the appliance by a person responsible for their security.
- Your appliance is for domestic culinary use only (for use inside the home only at an altitude below 4000m). It has not been designed to be used in the following circumstances, which are not covered by the Guarantee: in kitchen areas reserved for staff in shops, offices and other professional environments, on farms, by clients of hotels, motels and other residential environments and in guest rooms or similar accommodation.
- In the interests of safety, only use KRUPS accessories and spare parts designed for your appliance.
- Warning: Any misuse would lead to potential injury.
- Warning: The appliance must not be immersed in water or any other liquid.

DESCRIPTION

A Push Activation Power Button
B Double Wall Grinding Lid
C Base
D Grinding bowl storage lid
E Removable grinding bowl
F Base cord storage
G Cleaning brush

INTRODUCTION

By purchasing whole coffee beans, dry herbs, and spices and storing them properly at home you can maximize the potential flavor. Grinding right before brewing coffee or cooking with herbs and spices results in best taste.
The Krups SILENT VORTEX grinder is designed with Vortex Spin Tech to quickly and evenly grind ingredients in a silent way.

OPERATION

- Before using the appliance for the first time, rinse and dry the lids (B and D) and the grinding bowl (E) thoroughly.
- Place the motor unit (C) on a flat, stable work surface then plug in your appliance.
- Fill the grinding bowl with whole bean coffee, spices, or dry herbs. Please refer the markings minimum 3 cups or up to 12 cups of the grinding bowl to put the ingredients. (fig.1)
- Secure the grinding bowl on the grinder base. (fig.2)
- Plug in the grinder. To start grinding, press the push activation power button (fig.3)
- The power will only stay on as long as the button is pressed. To pulse, push and release the power button.
- When grinding is complete, unplug the unit.
- Remove grinding bowl from base. Pour ingredients out as needed or secure with storage lid. (fig.4-5)
- Do not operate the appliance for more than 30 seconds at a time. Leave the appliance to cool down for one minute before switching it on again.

Caution
Wait until the blades have completely stopped before removing lid. The grinder should be unplugged before removing the lid.

CLEANING

Keeping your grinder clean is essential to achieve optimal taste results. Coffee beans and spices contain oils that will collect in the grinder and quickly become stale. The stale oils can contribute unwanted flavors.

Be sure that grinder is unplugged before cleaning!
Handle the blades with extreme care as they are very sharp!

- The cleaning brush helps you to easily remove any ground coffee residual that could be present on the surface of the lid or at the bottom of the bowl.
- Grinding bowl, grinding lid, and storage lid can be washed in mild detergent then rinsed, or placed in the top rack of the dishwasher.
- Base unit can be wiped down with a damp cloth. NEVER immerse base unit in water or any other liquid!

HERBS AND SPICES GRINDING GUIDE

Krups recommends grinding at least 2 tablespoon of dry herbs and spices between 20-30 seconds for best results. Try pulsing for better control on level of fineness. Some of the most popular herbs and spices are whole peppercorn, dry rosemary, dry thyme, dry sage, flax seed, dry red pepper flakes, cumin, and dry oregano. Break up large ingredients, such as cinnamon sticks, prior to grinding. For grinding nuts, pulse for best results.

Caution
Very dense, wet and oily herbs and spices are NOT recommended to use with this grinder.

RECYCLING

Environment protection first!

① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
➲ Leave it at a local civic waste collection point.

FR CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lisez attentivement la notice d'utilisation avant d'utiliser votre appareil pour la première fois : Krups rejette toute responsabilité en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil.
- Vérifiez que la tension de votre alimentation électrique correspond à celle indiquée sur l'appareil (courant alternatif uniquement). Toute erreur de branchement de votre appareil peut provoquer des dommages irréversibles et entraîner l'annulation de la garantie.
- Compte tenu des diverses normes en vigueur, si l'appareil est utilisé dans un pays autre que celui où il a été acheté, faites-le vérifier par un agent de service agréé.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé, s'il présente une détérioration visible (par exemple de son panneau de protection) ou s'il ne fonctionne pas correctement. Dans ce cas, il doit être envoyé dans un centre de réparation agréé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un centre de réparation agréé ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Débranchez toujours l'appareil dès que vous arrêtez de l'utiliser, si vous le laissez sans surveillance, et pendant son assemblage, désassemblage ou nettoyage.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. L'appareil et son cordon d'alimentation doivent toujours être hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par les personnes manquant d'expérience ou de connaissances, ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, si elles sont supervisées ou si elles ont reçu des instructions concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et sont pleinement conscientes des dangers encourus.
- Les enfants doivent être supervisés pour garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil et ne l'utilisent pas comme un jouet.
- Manipulez le couteau avec précautions quand le contenant est vide et pendant le nettoyage, car les lames sont extrêmement tranchantes.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, mentales ou sensorielles sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances sauf si une personne responsable de leur sécurité leur a donné des instructions concernant l'utilisation de l'appareil ou les supervise pendant son utilisation.
- Votre appareil est destiné exclusivement à un usage culinaire domestique (pour un usage exclusivement à l'intérieur d'un domicile à une altitude inférieure à 4000m). Il n'a pas été conçu pour être utilisé dans les circonstances suivantes, qui ne sont pas couvertes par la garantie : dans les zones cuisine réservées au personnel des magasins, des bureaux ou d'autres environnements professionnels, dans les fermes, par les clients d'hôtels, de motels et d'autres environnements résidentiels, et dans les environnements de type chambre d'hôte ou similaires.
- Par sécurité, utilisez exclusivement les accessoires et pièces détachées KRUPS conçus pour votre appareil.
- Avertissement : Toute utilisation impropre peut provoquer des blessures.
- Avertissement : L'appareil ne doit pas être immergé dans l'eau ou dans tout autre liquide.

DESCRIPTION

A Bouton d'alimentation
B Couvercle de broyage à paroi double
C Base
D Couvercle de rangement du compartiment de broyage
E Compartiment de broyage amovible
F Rangement du câble sur la base
G Brosse de nettoyage

INTRODUCTION

En achetant des grains de café entiers, des herbes sèches et des épices et en les conservant correctement à la maison, vous pouvez maximiser leur saveur. Il est préférable de procéder au broyage du café juste avant l'infusion et au broyage des herbes et des épices juste avant la cuisson pour obtenir un meilleur goût. Le moulin SILENT VORTEX de Krups est doté de la technologie Vortex Spin pour moudre rapidement et uniformément les ingrédients de manière silencieuse.

FONCTIONNEMENT

- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, rincez et essuyez soigneusement les couvercles (B et D) et le compartiment de broyage (E).
- Posez le bloc moteur (C) sur un plan de travail parfaitement plat et stable.
- Versez dans le compartiment de broyage des grains de café entiers, des épices ou des herbes sèches. Veuillez vous reporter aux graduations indiquant le minimum de 3 tasses et le maximum de 12 tasses situées dans le compartiment de broyage au moment d'y verser les ingrédients (schéma 1).
- Fixez le compartiment de broyage sur la base du moulin (schéma 2).
- Branchez le câble de l'appareil dans une prise murale. Pour commencer le broyage, appuyez sur le bouton-pressoir (schéma 3).
- L'alimentation reste activée tant que le bouton-pressoir est enfoncé. Pour donner des impulsions, appuyez sur le bouton-pressoir et relâchez-le rapidement.
- Lorsque le broyage est terminé, débranchez l'appareil.
- Retirez le compartiment de broyage de la base. Retirez les ingrédients ou placez le couvercle de rangement (schémas 4 et 5).
- N'utilisez pas l'appareil pendant plus de 30 secondes à la fois. Laissez l'appareil refroidir pendant une minute avant de le remettre en marche.

Attention
Attendez que les lames se soient complètement arrêtées avant de retirer le couvercle. Le moulin doit être débranché avant que le couvercle ne soit retiré.

NETTOYAGE

Il est essentiel de garder votre moulin propre pour obtenir un goût optimal. Les grains de café et les épices contiennent des huiles qui s'accumulent dans le moulin et deviennent rapidement fétides. Les huiles fétides peuvent contribuer au développement de saveurs indésirables.

Assurez-vous que le moulin est débranché avant le nettoyage !
Les lames sont très coupantes, manipulez-les avec une extrême précaution !

- La brosse de nettoyage vous aide à éliminer facilement tout résidu de café moulu pouvant être présent sur la surface du couvercle ou au fond du bol.
- Le compartiment de broyage, le couvercle de broyage et le couvercle de rangement peuvent être lavés avec un détergent doux puis rincés ou placés dans le panier supérieur du lave-vaisselle.
- Il suffit d'essuyer la base avec un chiffon humide. N'immergez JAMAIS la base dans l'eau ni dans aucun autre liquide !

GUIDE DE BROYAGE DES HERBES ET DES ÉPICES

Krups recommande de broyer au moins 2 cuillerées à soupe d'herbes sèches et d'épices entre 20 et 30 secondes pour de meilleurs résultats. Utilisez la fonction d'impulsion pour un meilleur contrôle du niveau de finesse. Certaines des herbes et des épices les plus populaires sont le poivre entier, le romarin sec, le thym sec, la sauge sèche, les graines de lin, les flocons de poivron rouge séché, le cumin et l'origan sec. Coupez les gros ingrédients, comme les bâtons de cannelle, avant de les moudre. Pour broyer des noix, utilisez la fonction d'impulsion pour obtenir un meilleur résultat.

Attention
Il n'est PAS recommandé de broyer dans ce moulin des herbes et des épices très denses, humides et huileuses.

RECYCLAGE

Participons à la protection de l'environnement !

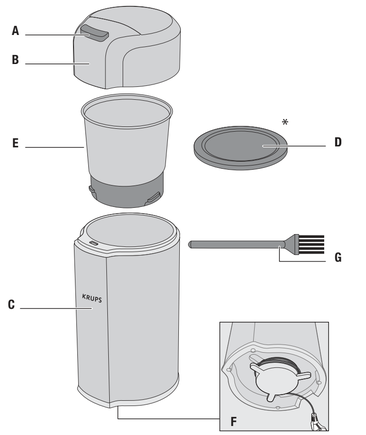
① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.

➲ Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

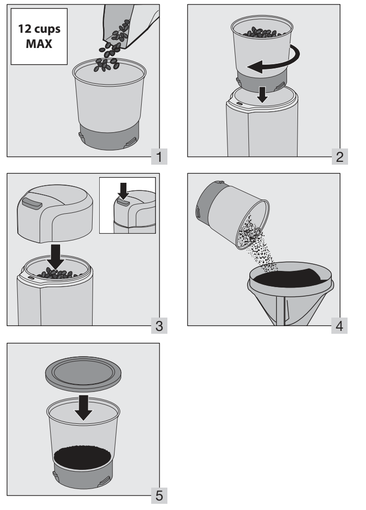
FR Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent | À DÉPOSER EN MAGASIN | OU | À DÉPOSER EN DÉCHETERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

DE SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lesen Sie die Anleitungen sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Gerät zum ersten Mal benutzen, und bewahren Sie die Anleitungen zum Nachlesen auf: KRUPS übernimmt keine Haftung für eine unsachgemäße Benutzung des Gerätes.
- Überprüfen Sie, ob Ihre Versorgungsspannung der auf dem Gerät angezeigten entspricht (nur Wechselstrom). Jeder Fehler beim Anschließen des Geräts kann irreversible Schäden verursachen und führt zum Erlöschen der Garantie.
- Wenn das Gerät in einem anderen Land als dem, in dem es erworben wurde, verwendet wird, lassen Sie es in Anbetracht der unterschiedlichen geltenden Normen von einer autorisierten Kundendienstzentrale überprüfen.
- Benutzen Sie dieses Gerät nicht, wenn es fallen gelassen wurde und sichtbare Schäden aufweist (z. B. an der Schutzplatte), oder wenn es nicht einwandfrei funktioniert. In diesem Fall muss es an ein autorisiertes Kundendienstzentrum gesandt werden.
- Beschädigte Netzkabel dürfen aus Sicherheitsgründen nur vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienstzentrum oder einer Person mit vergleichbarer Qualifikation ausgewechselt werden.
- Ziehen Sie stets den Netzstecker des Gerätes, sobald Sie es nicht mehr benutzen, unbeaufsichtigt lassen oder wenn Sie es zusammensetzen, zerlegen oder reinigen.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Dieses Gerät kann von Personen mit mangelnder Erfahrung oder Kenntnis oder eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in der sicheren Verwendung des Geräts geschult wurden und sich der damit verbundenen Gefahren bewusst sind.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen und es nicht als Spielzeug verwenden.
- Bitte handhaben Sie das Messer mit Vorsicht, wenn der Behälter leer ist und bei der Reinigung, da die Klingen sehr scharf sind.
- Dieses Gerät ist nicht dazu gedacht, von Personen (einschließlich Kindern) benutzt zu werden, deren körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten eingeschränkt sind oder denen es an Erfahrung und Kenntnissen mangelt; es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder wurden in die Benutzung des Gerätes von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person unterwiesen.
- Ihr Gerät ist nur für den privaten Gebrauch in der Küche (nur für den Gebrauch im Haus in einer Höhe unter 4.000 m) vorgesehen. Es ist nicht für den Gebrauch unter folgenden Umständen vorgesehen, die nicht durch die Garantie abgedeckt sind: in für das Personal vorgesehenen Küchenbereichen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, in landwirtschaftlichen Betrieben, für die Nutzung durch Gäste in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen und in Gästezimmern oder ähnlichen Unterkünften.
- Benutzen Sie aus Sicherheitsgründen nur die geeigneten KRUPS Zubehör- und Ersatzteile für Ihr Gerät.
- Warnung: Jede missbräuchliche Verwendung kann zu Verletzungen führen.
- Warnung: Das Gerät darf nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit getaucht werden.



*For storage / *Pour le stockage / *Zur Lagerung / *Voor opslag / *Μόνο για φύλαξη / *Per la conservazione / *Para armazenamento / *Para almacenamiento / *Pro účely skladování / *Na uskladnenie / *Tároláshoz / *Pentru depozitare / *За съхранение / *Za odlaganje / *Za shranjevanje / *Za odlaganje / *Za odlaganje / *Do przechowywania / *Ladustamiseks / *Uzglabāšanai / *Sandėliavimui / *Для хранения / *Сақтау үшін



EINFÜHRUNG

Maximieren Sie das potenzielle Aroma von Kaffeebohnen, Kräutern und Gewürzen, indem Sie sie im Ganzen kaufen und ordnungsgemäß zu Hause aufbewahren. Mahlen Sie Kaffeebohnen, Kräuter und Gewürze direkt vor der Zubereitung, um den besten Geschmack zu erzielen.
Das Mahlwerk SILENT VORTEX von Krups verfügt über Wirbelrotationstechnologie. Damit werden Zutaten schnell, gleichmäßig und leise gemahlen.

BETRIEB

- Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, sollten Sie die Deckel (B und D) und den Mahlbehälter (E) gründlich abspülen und trocknen.
- Stellen Sie die Motoreinheit (C) auf eine ebene, stabile Arbeitsfläche, und schließen Sie das Gerät dann an.
- Befüllen Sie den Mahlbehälter mit ganzen Kaffeebohnen, Gewürzen oder getrockneten Kräutern. Beachten Sie die Markierungen der Mahlschüssel zum Einfüllen von mindestens 3 Tassen oder bis zu 12 Tassen der Zutaten. (Abb. 1)
- Befestigen Sie den Mahlbehälter auf der Basis der Mühle. (Abb. 2)
- Schließen Sie die Mühle an das Stromnetz an. Um mit dem Mahlen zu beginnen, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste (Abb. 3)
- Die das Gerät bleibt nur eingeschaltet, solange die Taste gedrückt wird. Für den Pulsmodus die Ein-/Aus-Taste drücken und loslassen.
- Wenn der Mahlvorgang abgeschlossen ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Entfernen Sie den Mahlbehälter von der Basis. - Entnehmen Sie die Zutaten nach Bedarf oder schließen Sie den Behälter mit dem Aufbewahrungsdeckel. (Abb. 4-5)
- Lassen Sie das Gerät nicht länger als 30 Sekunden eingeschaltet. Lassen Sie das Gerät eine Minute lang abkühlen, bevor Sie es erneut einschalten.

Vorsicht
Warten Sie, bis die Klingen vollständig zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie den Deckel abnehmen. Ziehen Sie den Netzstecker der Mühle aus der Steckdose, bevor Sie den Deckel abnehmen.

REINIGUNG

Um optimale Geschmacksergebnisse zu erzielen, ist es wichtig, das Mahlwerk zu reinigen. Kaffeebohnen und Gewürze enthalten Öle, die sich im Mahlwerk ansammeln und dort verderben können. Verdorbene Öle können unerwünschte Aromen erzeugen.

Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass der Netzstecker der Mühle nicht in der Steckdose steckt!
Handhaben Sie die Klingen mit großer Vorsicht, da sie sehr scharf sind!

- Mit der Reinigungsbürste können Sie ganz einfach Reste von gemahlenem Kaffee entfernen, die sich auf der Oberfläche des Deckels oder auf der Unterseite der Schüssel befinden.
- Mahlbehälter, Mahldeckel und Aufbewahrungsdeckel können mit milden Reinigungsmittel gereinigt und anschließend gespült oder in den oberen Korb der Spülmaschine gelegt werden.
- Die Basiseinheit kann mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Tauchen Sie das Gerät NIEMALS in Wasser oder eine andere Flüssigkeit!

ANLEITUNG ZUM MAHLEN VON KRÄUTERN UND GEWÜRZEN

Für ein optimales Ergebnisse empfiehlt Krups, mindestens 2 Esslöffel getrocknete Kräuter und Gewürze 20 bis 30 Sekunden lang zu mahlen. Probieren Sie den Pulsmodus aus, um den Feinheitsgrad besser zu kontrollieren. Zu den beliebtesten Kräutern und Gewürzen gehören Pfefferkörner, getrockneter Rosmarin, getrockneter Thymian, getrockneter Salbei, Leinsamen, getrocknete Paprikaflocken, Kreuzkümmel und getrockneter Oregano. Größere Zutaten, wie Zimtstangen, sollten vor dem Mahlen zerkleinert werden. Verwenden Sie beim Mahlen von Nüssen den Pulsmodus, um das beste Ergebnis zu erzielen.

Vorsicht
Es wir NICHT empfohlen, diese Mühle für sehr dichte, feuchte und ölige Kräuter und Gewürze zu verwenden.

RECYCLING

BEDEUTUNG DES SYMBOLS „DURCHGESTRICHENE MÜLLTONNE"

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

GETRENNTE ERFASSUNG VON ALTGERÄTEN
Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.
Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgerätes vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Entsorgung bedingt sind. Zudem ermöglicht wird die Wiederverwertung der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt, was wiederum eine bedeutende Einsparung an Energie und Ressourcen mit sich bringt.
Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, sind Sie als Endnutzer gesetzlich dazu verpflichtet, diese vor der Entsorgung zu entnehmen und getrennt als Batterie bzw. Lampe zu entsorgen.

MÖGLICHKEITEN DER RÜCKGABE VON ALTGERÄTEN
Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Auskünfte zur nächsten Abfallsammelstelle erhalten Sie beim Hersteller oder Händler

Datenschutz
Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Denken Sie an den Schutz der Umwelt!

ⓘ Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.

➲ Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

NL VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees de gebruiksaanwijzing grondig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar hem voor latere raadpleging: KRUPS is niet aansprakelijk voor schade of letsel veroorzaakt door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Controleer of de voedingsspanning overeenkomt met de spanning die op het apparaat is aangegeven (alleen wisselstroom). Fouten bij het aansluiten van het apparaat kunnen onherstelbare schade veroorzaken en de garantie tenietdoen.
- Als het apparaat wordt gebruikt in een ander land dan waar het is gekocht, moet het vanwege de uiteenlopende geldende normen worden gecontroleerd door een erkende servicemedewerker.
- Gebruik het apparaat niet als het is gevallen en zichtbare schade heeft (bijvoorbeeld aan het beschermingspaneel) of als het niet naar behoren werkt. In dat geval moet het apparaat naar een erkend servicecentrum worden gestuurd.
- Als het netsnoer is beschadigd, moet u het laten vervangen door de fabrikant, een erkend servicecentrum of iemand met vergelijkbare kwalificaties om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact zodra u het apparaat niet meer gebruikt, wanneer u het apparaat onbeheerd achterlaat en tijdens montage, demontage en reiniging.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door personen met onvoldoende ervaring en kennis en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, zolang zij onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn over het veilig gebruik van het apparaat en zich volledig bewust zijn van de gevaren die ermee gepaard gaan.
- Houd toezicht op kinderen zodat ze het apparaat niet als speelgoed gebruiken.
- Behandel het mes voorzichtig als de kom leeg is en tijdens het schoonmaken, omdat de messen zeer scherp zijn.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door mensen (onder wie kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of door mensen die niet over voldoende ervaring en kennis beschikken, tenzij er toezicht op hen wordt gehouden of zij instructies over het gebruik van het apparaat hebben gekregen door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk culinair gebruik (voor gebruik binnenshuis op een hoogte lager dan 4.000 m). Het is niet ontworpen om te worden gebruikt in de volgende omstandigheden, die niet onder de garantie vallen: in keukenruimten voor personeel in winkels, kantoren en andere professionele omgevingen, op boerderijen, door klanten van hotels, motels en andere verblijfsomgevingen, en in gastenkamers of vergelijkbare accommodaties.
- Gebruik voor uw eigen veiligheid alleen KRUPS-accessoires en -reserveonderdelen die voor uw apparaat zijn ontworpen.
- Waarschuwing: Oneigenlijk gebruik kan leiden tot letsel.
- Waarschuwing: Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof.

BESCHRIJVING

A Aan/uit-drukknop
B Dubbelwandig maaldeksel
C Basis
D Opbergdeksel voor maalbeker
E Verwijderbare maalbeker
F Opbergvak voor snoer
G Schoonmaakborstel

INLEIDING

Door hele koffiebonen, gedroogde kruiden en specerijen te kopen en ze thuis op de juiste wijze te bewaren kunt u de potentiële smaak maximaliseren. Door te malen vlak voordat u koffiezet of gerechten met kruiden en specerijen bereidt, blijft de smaak optimaal.
De Krups SILENT VORTEX-molen is voorzien van Vortex Spin-technologie om ingrediënten op een stille manier snel en gelijkmatig te malen.

BEDIENING

- Spoel en droog de deksels (B en D) en de maalbeker (E) grondig af voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt.
- Plaats de motorunit (C) op een vlakke, stabiele ondergrond en steek de stekker in het stopcontact.
- Vul de maalbeker met hele koffiebonen, specerijen of gedroogde kruiden. Let op de markeringen voor minimaal 3 en maximaal 12 koppen van de maalbeker wanneer u er de ingrediënten in doet. (afb. 1)
- Zet de maalbeker vast op de basis. (afb. 2)
- Steek de stekker van de molen in het stopcontact. Druk op de aan/uit-drukknop om te beginnen met malen (afb. 3)
- Het apparaat blijft ingeschakeld zolang de knop wordt ingedrukt. Druk de aan/uit-knop met korte tussenpozen in om te pulseren.
- Wanneer u klaar bent met malen, haalt u de stekker uit het stopcontact.
- Verwijder de maalbeker van de basis. Giet de ingrediënten uit het apparaat of sluit het af met het opbergdeksel. (afb. 4-5)
- Laat het apparaat niet langer dan 30 seconden achter elkaar werken. Laat het apparaat één minuut afkoelen voordat u het weer inschakelt.

Waarschuwing
Wacht tot de messen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u het deksel verwijdert. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het deksel verwijdert.

REINIGEN

Voor een optimaal smaakresultaat is het belangrijk uw molen schoon te houden. Koffiebonen en specerijen bevatten olieën die achterblijven in de molen en snel ranzig worden. De ranzige olieën kunnen ongewenste smaken toevoegen.

Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de molen gaat schoonmaken.
Ga uiterst voorzichtig om met de messen, omdat deze zeer scherp zijn.

- Met de schoonmaakborstel kunt u eenvoudig eventuele koffieresten van het oppervlak van het deksel of de onderkant van de kom verwijderen.
- De maalbeker, het maaldeksel en het opbergdeksel kunnen worden gewassen met een mild afwasmiddel en vervolgens afgespoeld, of in het bovenste rek van de vaatwasmachine worden geplaatst.
- De basiseenheid kan worden afgenomen met een vochtige doek. Dompel de basis NOOIT onder in water of een andere vloeistof.

INSTRUCTIES VOOR HET MALEN VAN KRUIDEN EN SPECERIJEN

Voor de beste resultaten raadt Krups aan om minstens 2 eetlepels gedroogde kruiden of specerijen 20 tot 30 seconden te malen. Probeer te pulseren om de fijnheid van de maling te controleren. Enkele van de populairste kruiden en specerijen zijn hele peperkorrels, gedroogde rozemarijn, gedroogde tijm, gedroogde salie, lijnzaad, gedroogde chilivlokken, komijn en gedroogde oregano. Breek grotere ingrediënten, zoals kaneelstokjes, in kleinere stukjes voordat u gaat malen. Wanneer u noten maalt, bereikt u met pulseren het beste resultaat.

Let op
Het gebruik van deze molen wordt NIET aanbevolen voor zeer compacte, natte en vettige kruiden en specerijen.

RECYCLING

Wees vriendelijk voor het milieu !

ⓘ Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik.

➲ Lever het in bij het milieustation in uw gemeente of bij onze technische dienst.

EL ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης, πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας για πρώτη φορά, και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά: Η KRUPS δεν αναλαμβάνει καμιά ευθύνη, σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με τις οδηγίες χρήσης της συσκευής.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση της πρίζας αντιστοιχεί στην αναγραφόμενη στη συσκευή (μόνο εναλλασσόμενο ρεύμα). Τυχόν σφάλμα κατά τη σύνδεση της συσκευής στην πρίζα μπορεί να προκαλέσει ανεπανόρθωτη ζημιά και να ακυρώσει την εγγύηση.
- Επειδή οι ισχύοντες κανονισμοί ενδέχεται να διαφέρουν από χώρα σε χώρα, αν η συσκευή πρόκειται να χρησιμοποιηθεί σε χώρα διαφορετική από τη χώρα στην οποία αγοράστηκε, φροντίστε να ελεγχθεί από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν έχει πέσει κάτω και έχει εμφανείς ζημιές (π.χ. στο προστατευτικό περίβλημα) ή αν δεν λειτουργεί κανονικά. Σε αυτές τις περιπτώσεις, θα πρέπει να σταλεί σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- Εάν το καλώδιο ρεύματος έχει φθαρεί θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή εξειδικευμένο τεχνικό, προκειμένου να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα, όταν δεν βρίσκεται σε χρήση και αν πρόκειται να απομακρυνθείτε από αυτή. Επίσης, πρέπει να αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα κατά τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση ή τον καθαρισμό της.
- Αυτή η συσκευή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά. Φυλάσσετε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά.
- Αυτή η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί από άτομα με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων ή μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες, εφόσον βρίσκονται υπό επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν όλους τους κινδύνους που σχετίζονται με τη χρήση της.
- Τα παιδιά θα πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη, έτσι ώστε να διασφαλιστεί πως δε θα παίξουν με τη συσκευή και δε θα την αντιμετωπίσουν ως παιχνίδι.
- Χειρίζεστε με μεγάλη προσοχή τη λεπίδα, όταν ο περιέκτης είναι κενός, όπως και κατά τη διάρκεια του καθαρισμού της συσκευής, αφού οι λεπίδες είναι εξαιρετικά αιχμηρές.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες, ή από άτομα με έλλειψη εμπειρίας ή γνώσεων, εκτός εάν υπάρχει επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες αναφορικά με τη χρήση της συσκευής, από άτομα τα οποία είναι υπεύθυνα για την ασφάλεια τους.
- Η συσκευή σας προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή μαγειρική χρήση (μόνο για χρήση μέσα στο σπίτι, σε υψόμετρο μικρότερο των 4000 μέτρων). Δεν έχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιείται στις παρακάτω περιπτώσεις, οι οποίες δεν καλύπτονται από την εγγύηση: σε κουζίνα προσωπικού καταστημάτων, γραφείων και άλλων χώρων εργασίας, σε αγροκτήματα, από πελάτες ξενοδοχείων, μοτέλ και άλλους χώρους διαμονής, σε ξενώνες ή συναφή καταλύματα.
- Για λόγους ασφάλειας, χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα και ανταλλακτικά KRUPS, τα οποία έχουν σχεδιαστεί για τη συσκευή σας.
- Προειδοποίηση: Τυχόν κακή χρήση μπορεί να οδηγήσει σε πιθανό τραυματισμό.
- Προειδοποίηση: Η συσκευή δεν πρέπει να βυθίζεται σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

A Κουμπί λειτουργίας που ενεργοποιείται με πάτημα
B Καπάκι άλεσης διπλού τοιχώματος
C Βάση
D Καπάκι φύλαξης δοχείου άλεσης
E Αφαιρούμενο δοχείο άλεσης
F Φύλαξη καλωδίου στη βάση
G βούρτσα καθαρισμού

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Αγοράζοντας ολόκληρους κόκκους καφέ, αποξηραμένα βότανα και μπαχαρικά και αποθηκεύοντάς τα κατάλληλα στο σπίτι, μπορείτε να μεγιστοποιήσετε την έντασή του αρώματός τους. Αν αλέσετε τον καφέ και τα βότανα ή τα μπαχαρικά πριν από την παρασκευή καφέ ή το μαγείρεμα, το γευστικό αποτέλεσμα θα είναι καλύτερο.
Ο μύλος SILENT VORTEX της Krups έχει σχεδιαστεί με τεχνολογία περιστροφής εν κενώ για τη γρήγορη και ομοιόμορφη άλεση υλικών με αθόρυβο τρόπο.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, πλύνετε και σκουπίστε σχολαστικά τα καπάκια (B και D) και το δοχείο άλεσης (E).
- Τοποθετήστε τη μονάδα του μοτέρ (C) σε μια επίπεδη, σταθερή επιφάνεια εργασίας και συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.
- Γεμίστε το δοχείο άλεσης με ολόκληρους κόκκους καφέ, μπαχαρικά ή αποξηραμένα βότανα. Ανατρέξτε στις ενδείξεις, τουλάχιστον 3 φλιτζάνια ή έως 12 φλιτζάνια στο δοχείο άλεσης, για να προσθέσετε τα υλικά. (εικ.1)
- Ασφαλίστε το δοχείο άλεσης στη βάση του μύλου. (εικ.2)
- Συνδέστε τον μύλο στην πρίζα. Για να ξεκινήσετε την άλεση, πιέστε το κουμπί λειτουργίας που ενεργοποιείται με πάτημα (εικ.3)
- Η συσκευή θα λειτουργεί για όσο διάστημα παραμένει πατημένο το κουμπί. Για παλμική άλεση, πιέστε και αφήστε το κουμπί λειτουργίας.
- Όταν ολοκληρωθεί η άλεση, αποσυνδέστε τη μονάδα από την πρίζα.
- Αφαιρέστε το δοχείο άλεσης από τη βάση. -Αφαιρέστε τα υλικά ή ασφαλίστε τα στο δοχείο με το καπάκι φύλαξης. (εικ.4-5)
- Μην θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή για περισσότερα από 30 δευτερόλεπτα κάθε φορά. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για ένα λεπτό πριν την ενεργοποιήσετε ξανά.

Προσοχή
Περιμένετε μέχρι να ακινητοποιηθούν τελείως οι λεπίδες πριν αφαιρέσετε το καπάκι. Αποσυνδέστε τον μύλο από την πρίζα προτού αφαιρέσετε το καπάκι.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Είναι σημαντικό να διατηρείτε τον μύλο καθαρό για να επιτυγχάνετε το μέγιστο γευστικό αποτέλεσμα. Οι κόκκοι του καφέ και τα μπαχαρικά περιέχουν έλαια τα οποία συσσωρεύονται στον μύλο και χαλάνε γρήγορα. Τα χαλασμένα έλαια μπορεί να αλλοιώσουν τις γεύσεις.

Βεβαιωθείτε ότι ο μύλος είναι αποσυνδεδεμένος από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό!
Χειριστείτε τις λεπίδες με μεγάλη προσοχή, καθώς είναι πολύ αιχμηρές!

- Με τη βούρτσα καθαρισμού μπορείτε να απομακρύνετε εύκολα τυχόν κόκκους αλεσμένου καφέ που έχουν απομείνει στο καπάκι ή στο κάτω μέρος του δοχείου.
- Μπορείτε να πλύνετε με ήπιο απορρυπαντικό και να ξεπλύνετε το δοχείο άλεσης, το καπάκι άλεσης και το καπάκι φύλαξής ή να τα τοποθετήσετε στο επάνω καλάθι του πλυντηρίου πιάτων.
- Η βάση μπορεί να καθαριστεί με ένα νωπό πανί. Μη βυθίζετε ΠΟΤΕ τη βάση σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό!

ΟΔΗΓΟΣ ΑΛΕΣΗΣ ΒΟΤΑΝΩΝ ΚΑΙ ΜΠΑΧΑΡΙΚΩΝ

Η Krups συνιστά την άλεση τουλάχιστον 2 κουταλιών της σούπας αποξηραμένων βοτάνων και μπαχαρικών με διάστημα 20-30 δευτερολέπτων μεταξύ τους για βέλτιστα αποτελέσματα. Δοκιμάστε τη λειτουργία στιγμιαίας άλεσης για καλύτερο έλεγχο του επιπέδου άλεσης. Ορισμένα από τα πιο δημοφιλή βότανα και μπαχαρικά είναι οι ολόκληροι κόκκοι μαύρου πιπεριού, το αποξηραμένο δεντρολίβανο, το αποξηραμένο θυμάρι, το αποξηραμένο φασκόμηλο, ο λιναρόσπορος, το μπούκοβο, το κύμινο και η αποξηραμένη ρίγανη. Σπάστε τα μεγάλα υλικά, όπως τα ξύλα κανέλας, πριν από την άλεση. Για την άλεση ξηρών καρπών, χρησιμοποιήστε τη λειτουργία παλμικής άλεσης για καλύτερα αποτελέσματα.

Προσοχή
ΔΕΝ συνιστάται η χρήση αυτού του μύλου με πολύ συμπαγή βότανα και μπαχαρικά, με μεγάλη περιεκτικότητα σε έλαια και υγρασία.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Προέχει η προστασία του περιβάλλοντος!

ⓘ Η συσκευή σας περιέχει πολύτιμα υλικά, τα οποία μπορούν να ξαναχρησιμοποιηθούν ή να ανακυκλωθούν.

➲ Αφήστε τη σε κάποιο δημοτικό σημείο συλλογής αποβλήτων της περιοχής σας.

IT AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Leggere attentamente le istruzioni prima di usare l'apparecchio per la prima volta e conservarle per future consultazioni: KRUPS declina ogni responsabilità in caso di utilizzo non conforme.
- Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sull'apparecchio (solo corrente alternata). Qualsiasi errore nel collegare l'apparecchio a una presa di corrente può causare danni irreversibili e invalidare la garanzia.
- A causa dei diversi standard in vigore, se l'apparecchio viene utilizzato in un paese diverso da quello in cui è stato acquistato, è opportuno farlo controllare da un centro di assistenza autorizzato.
- Non utilizzare l'apparecchio se è caduto o se presenta danni visibili (ad esempio sul coperchio protettivo) o in caso di malfunzionamento. In tal caso, deve essere inviato a un centro di assistenza autorizzato.
- Per evitare eventuali pericoli, se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, da un centro di assistenza autorizzato o da una persona analogamente qualificata.
- Scollegare sempre l'apparecchio subito dopo l'uso, se lasciato incustodito o durante il montaggio, lo smontaggio o la pulizia.
- Questo apparecchio non deve essere usato dai bambini. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da persone prive di esperienza e conoscenza o con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali solo se sono

sorvegliate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e se ne comprendono i rischi correlati.
- Sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Maneggiare il coltello con attenzione quando il recipiente è vuoto e durante la pulizia, poiché le lame sono molto affilate.
- Questo apparecchio non è progettato per l'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o conoscenza, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- L'apparecchio è destinato al solo uso domestico in cucina (esclusivamente in ambiente chiuso e a un'altitudine inferiore a 4000 m). Non è stato progettato per essere utilizzato nelle seguenti condizioni, non coperte da garanzia: in aree cucina riservate al personale in negozi, uffici e altri ambienti professionali; in fattorie; da clienti di alberghi, motel e altri locali residenziali e di pensioni e altre sistemazioni analoghe.
- Per motivi di sicurezza personale, utilizzare solo gli accessori KRUPS e i ricambi progettati specificamente per l'apparecchio.
- Attenzione: qualsiasi uso improprio potrebbe causare lesioni.
- Attenzione: l'apparecchio non deve essere immerso in acqua o in altri liquidi.

DESCRIZIONE
A Pulsante di attivazione a pressione
B Coperchio per macinatura a doppia parete
C Base
D Coperchio di conservazione del recipiente per macinatura
E Contenitore per macinatura rimovibile
F Alloggiamento del cavo della base
G Spazzola di pulizia

INTRODUZIONE
Acquistando chicchi di caffè interi, erbe secche e spezie e conservandoli correttamente a casa è possibile valorizzarne il gusto potenziale. Macinare i chicchi subito prima di preparare il caffè o cucinare con erbe e spezie consente di ottenere un gusto migliore.
Il macinacaffè SILENT VORTEX di Krups è progettato con la tecnologia Vortex Spin Tech per macinare gli ingredienti in modo rapido, uniforme e silenzioso.

FUNZIONAMENTO
- Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, sciacquare e asciugare accuratamente i coperchi (B e D) e il recipiente per la macinatura (E).
- Posizionare il gruppo motore (C) su una superficie di lavoro piana e stabile, quindi collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- Riempire il recipiente per la macinatura con caffè in chicchi interi, spezie o erbe secche. Per la quantità di ingredienti da versare, fare riferimento alle marcature che indicano da un minimo di 3 a un massimo di 12 tazze. (fig. 1)
- Fissare il recipiente per la macinatura alla base del macinacaffè. (fig. 2)
- Collegare il macinacaffè alla presa di corrente. Per avviare la macinatura, premere il pulsante di attivazione (fig. 3)
- L'alimentazione rimane accesa solo fino a quando il pulsante viene premuto. Per attivare la funzione "pulse", premere e rilasciare il pulsante di accensione.
- Al termine della macinatura, scollegare l'unità dalla presa di corrente.
- Rimuovere il recipiente dalla base. Rimuovere gli ingredienti dal recipiente secondo necessità o fissare il coperchio. (fig. 4-5)
- Non usare l'apparecchio per più di 30 secondi consecutivi. Lasciare raffreddare l'apparecchio per un minuto prima di riaccenderlo.

Attenzione
Prima di rimuovere il coperchio, attendere che le lame si siano arrestate completamente. Il macinacaffè deve essere scollegato dalla presa di corrente prima di rimuovere il coperchio.

PULIZIA
Mantenere pulito il macinacaffè è essenziale per ottenere risultati di gusto ottimali. I chicchi di caffè e le spezie contengono oli che si accumulano nel macinacaffè e irrancidiscono rapidamente. Gli oli stantii possono apportare aromi indesiderati.

Accertarsi che il macinacaffè sia scollegato dalla presa di corrente prima di pulirlo!
Le lame sono estremamente affilate. Maneggiarle con estrema cura!
- La spazzola di pulizia consente di rimuovere i residui di caffè macinato eventualmente presenti sulla superficie del coperchio o sul fondo del recipiente.
- Il recipiente per la macinatura, il coperchio per la macinatura e il coperchio di conservazione possono essere lavati con detergente delicato, quindi risciacquati o posizionati nel rack superiore della lavastoviglie.
- La base può essere pulita con un panno umido. Non immergere MAI l'apparecchio in acqua o in altri liquidi!

GUIDA ALLA MACINATURA DI ERBE E SPEZIE
Krups consiglia di macinare almeno 2 cucchiai di erbe secche e spezie per la durata di 20-30 secondi per ottenere risultati ottimali. Provare la funzione "pulse" per controllare al meglio il livello di macinatura. Alcune delle erbe e spezie più popolari sono il pepe in grani interi, il rosmarino secco, il timo secco, la salvia secca, i semi di lino, i fiocchi di peperone rosso secco, il cumino e l'origano secco. Prima di macinare, sminuzzare gli ingredienti di grandi dimensioni, ad esempio i bastoncini di cannella. Per macinare le noci, utilizzare la funzione "pulse" per ottenere risultati ottimali.

Attenzione
Con questo macinacaffè si sconsiglia l'uso di erbe e spezie molto dense, umide e oleose.

RICICLAGGIO
Partecipiamo alla protezione dell'ambiente !

① Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati.

➲ Lascialo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

PT INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
- Leia atentamente as instruções de utilização antes de utilizar o aparelho pela primeira vez e guarde-as para futuras consultas: a KRUPS não se responsabiliza por uma utilização do aparelho que não se encontre em conformidade com as instruções.
- Certifique-se de que a tensão da sua instalação elétrica corresponde à tensão indicada na placa sinalética no aparelho (apenas corrente alternada). Qualquer erro ao ligar o aparelho pode causar danos irreversíveis e invalidar a garantia.
- Tendo em conta a diversidade de normas em vigor, se o aparelho for utilizado num país diferente daquele onde foi adquirido, solicite a verificação junto de um Serviço de Assistência Técnica autorizado.
- Não utilize o aparelho se este tiver caído e apresentar danos visíveis (p. ex., o painel de proteção) ou se não funcionar normalmente. Neste caso, tem de ser enviado para um dos Serviços de Assistência Técnica autorizado.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, por um Serviço de Assistência Técnica autorizado ou por uma pessoa com qualificações semelhantes, de modo a evitar situações de perigo.
- Desligue sempre o aparelho da corrente assim que o deixar de utilizar, se o deixar sem supervisão ou durante a montagem, desmontagem ou limpeza.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças. Mantenha o aparelho e o respetivo cabo de alimentação fora do alcance das crianças.
- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com falta de experiência e conhecimento ou com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, desde que sejam supervisionadas e lhes tenham sido dadas instruções sobre a utilização segura do aparelho e estejam totalmente conscientes dos perigos envolvidos.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho nem o utilizam como um brinquedo.
- Manuseie a lâmina com cuidado quando a taça estiver vazia e durante a limpeza, uma vez que as lâminas são muito afiadas.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais sejam reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, exceto se devidamente acompanhadas ou lhes tenham sido dadas instruções sobre a correta utilização do aparelho pela pessoa responsável pela sua segurança.
- O aparelho destina-se apenas a utilização culinária doméstica (apenas para utilização dentro de casa a uma altitude inferior a 4000 m). Não foi concebido para ser utilizado nos seguintes casos, que não são abrangidos pela garantia: em zonas de alimentação reservadas aos funcionários de lojas, escritórios e outros espaços profissionais; em quintas; por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de caráter residencial; em pensões e outros tipos de alojamento semelhantes.
- Por motivos de segurança, utilize apenas acessórios e peças sobresselentes KRUPS concebidos para o seu aparelho.
- Aviso: qualquer utilização indevida pode levar a potenciais lesões.
- Aviso: o aparelho não pode ser mergulhado em água ou em qualquer outro líquido.

DESCRIÇÃO
A Botão de pressão de alimentação
B Tampa de moagem de parede dupla
C Base
D Tampa de armazenamento da taça de moagem
E Taça de moagem amovível
F Arrumação do cabo na base
G Escova de limpeza

INTRODUÇÃO
Ao comprar café em grão, ervas aromáticas secas e especiarias e ao armazená-los em casa de forma adequada, é possível maximizar os potenciais sabores. A moagem dos ingredientes imediatamente antes de preparar café ou de cozinhar com ervas aromáticas e especiarias resulta nos melhores sabores.
O moinho SILENT VORTEX Krups foi concebido com tecnologia de centrifugação em vórtice para moer ingredientes rápida e uniformemente de forma silenciosa.

FUNCIONAMENTO
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, enxague e seque bem as tampas (B e D) e a taça de moagem (E).
- Coloque a base (C) numa superfície de trabalho plana e estável e, em seguida, ligue o aparelho à corrente.
- Encha a taça de moagem com café em grão, especiarias ou ervas aromáticas secas. Guie-se pelas marcas de quantidade mínima (3 chávenas) ou máxima (até 12 chávenas) na taça de moagem para colocar os ingredientes. (fig. 1)
- Fixe a taça de moagem à base do moinho. (fig. 2)
- Ligue o moinho. Para iniciar a moagem, prima o botão de pressão de alimentação (fig. 3)
- A alimentação só permanece ligada enquanto o botão estiver premido. Para pulsar, prima e solte o botão de alimentação.
- Após terminar a moagem, desligue o aparelho.
- Remova a taça de moagem da base. Verta os ingredientes conforme necessário ou armazene-os com a tampa de armazenamento. (fig. 4-5)
- Não utilize o aparelho durante mais de 30 segundos de cada vez. Deixe o aparelho arrefecer durante um minuto antes de o voltar a ligar.

Atenção
Aguarde até as lâminas pararem completamente antes de retirar a tampa. O moinho deve ser desligado antes de retirar a tampa.

LIMPEZA
Manter o moinho limpo é essencial para conseguir resultados de sabor ideais. Os grãos de café e as especiarias contêm óleos que se acumulam no moinho e que rapidamente se tornam insípidos. Os óleos insípidos podem contribuir para sabores indesejados.

Certifique-se de que o moinho está desligado antes de o limpar!
Manuseie as lâminas com muito cuidado, pois são muito afiadas!
- A escova de limpeza ajuda a remover facilmente qualquer resíduo de café moído que se possa encontrar na superfície da tampa ou no fundo da taça.
- A taça de moagem, a tampa de moagem e a tampa de armazenamento podem ser lavadas com detergente líquido para a loiça e depois enxaguadas. Em alternativa, podem ser colocadas na prateleira superior da máquina de lavar loiça.
- O corpo do aparelho pode ser limpo com um pano húmido. NUNCA mergulhe o corpo do aparelho em água ou qualquer outro líquido!

GUIA DE MOAGEM DE ERVAS AROMÁTICAS E ESPECIARIAS
A Krups recomenda moer, pelo menos, duas colheres de sopa de ervas aromáticas secas e especiarias entre 20 a 30 segundos para obter os melhores resultados. Opte por pulsar para um melhor controlo do nível de finura. Algumas das ervas aromáticas e especiarias mais populares são grãos de pimenta, alecrim seco, tomilho seco, sálvia seca, linhaça, pimento vermelho seco em flocos, cominhos e orégãos secos. Separe os ingredientes grandes, como paus de canela, antes de moer. Para moer frutos secos, pulse para obter os melhores resultados.

Cuidado
A utilização deste moinho para moer ervas aromáticas e especiarias muito densas, húmidas e oleosas NÃO é recomendável.

RECICLAGEM
Proteção do ambiente em primeiro lugar!

① O seu produto contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.

➲ Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento

ES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
- Lee detenidamente las instrucciones de uso antes de utilizar el aparato por primera vez y guárdalas para futuras consultas: KRUPS no asumirá ninguna responsabilidad por un uso inadecuado del aparato.
- Comprueba que el voltaje del suministro eléctrico se corresponde con el indicado en el aparato (solo corriente alterna). Cualquier error al enchufar el aparato podría provocar daños irreversibles y anular la garantía.
- Teniendo en cuenta las diversas normas vigentes, si el aparato se utiliza en un país distinto al país en el que se ha adquirido, deberá ser revisado por un agente de servicio aprobado.
- No utilices el aparato si se ha caído y hay daños visibles (por ejemplo, en el panel de protección) o si no funciona con normalidad. En este caso, se deberá enviar a un servicio técnico oficial.
- Si se daña el cable eléctrico, deberá sustituirlo el fabricante, el servicio técnico oficial o una persona con una cualificación similar con el fin de evitar peligros.
- Desenchufa siempre el aparato cuando dejes de utilizarlo y también cuando lo dejes desatendido, durante el montaje, el desmontaje o la limpieza.
- Los niños no pueden usar este aparato. Mantén el aparato y el cable fuera del alcance de los niños.
- Este aparato puede ser usado por personas sin experiencia ni conocimiento, o con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, siempre y cuando sean supervisadas o instruidas sobre el uso seguro del aparato y sean totalmente conscientes de los peligros que conlleva.
- Hay que vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato y no lo utilizan como un juguete.
- Manipula el cuchillo con cuidado cuando el recipiente esté vacío y durante la limpieza, ya que las cuchillas están muy afiladas.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (esto incluye niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o sin experiencia o conocimientos, salvo que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones previas relacionadas con el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- El aparato está concebido solo para uso culinario doméstico (solo en interiores) y a altitudes que no superen los 4000 m). No ha sido diseñado para ser utilizado en las siguientes circunstancias, por lo que no quedan cubiertas por la garantía: en zonas de cocina reservadas para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales, en casas rurales, por parte de los clientes de hoteles, moteles y otros entornos de carácter residencial y en habitaciones de huéspedes u otro tipo de alojamiento similar.
- Por tu seguridad, utiliza únicamente los accesorios y las piezas de repuesto de KRUPS diseñados para tu aparato.
- Advertencia: Cualquier uso indebido podría provocar lesiones.
- Advertencia: El aparato no debe sumergirse en agua ni en ningún otro líquido.

DESCRIPCIÓN
A Botón de encendido
B Tapa para molido con pared doble
C Base
D Tapa de almacenamiento del recipiente para moler
E Recipiente para moler extraíble
F Compartimento en la base para el cable
G Cepillo de limpieza

INTRODUCCIÓN
Si compras granos de café enteros, hierbas secas y especias, y los guardas correctamente en casa, puedes potenciar el sabor. Si mueles el café justo antes de prepararlo o cocinas con hierbas o especias, disfrutarás de un mejor sabor.
El molinillo SILENT VORTEX de Krups se ha diseñado con Vortex Spin Tech, que permite moler rápida y uniformemente los ingredientes de un modo silencioso.

FUNCIONAMIENTO
- Antes de usar el aparato por primera vez, enjuaga y seca bien las tapas (B y D) y el recipiente para moler (E).
- Coloca el motor (C) sobre una superficie de trabajo plana y estable y, después, enchufa el aparato.
- Llena el recipiente para moler con granos enteros de café, especias o hierbas secas. Consulta las marcas de mínimo (3 tazas) o máximo (12 tazas) del recipiente para moler para añadir los ingredientes (Fig.1).
- Fija el recipiente para moler en la base del molinillo (Fig.2).
- Enchufa el molinillo. Para comenzar a moler, pulsa el botón de encendido (Fig.3).
- El molinillo solo funcionará mientras pulses el botón. Presiona y suelta el botón de encendido.
- Cuando hayas terminado de moler el café, desenchufa la unidad.
- Quita el recipiente para moler de la base. Vierte los ingredientes según sea necesario o protégelos con la tapa de almacenamiento (Fig.4-5).
- No utilices el aparato durante más de 30 segundos seguidos. Deja que el aparato se enfríe durante un minuto antes de volver a encenderlo.

Precaución
Espera hasta que las cuchillas se hayan detenido completamente antes de retirar la tapa. El molinillo debe desenchufarse antes de quitar la tapa.

LIMPIEZA
Mantener limpio el molinillo es esencial para lograr un sabor óptimo. Los granos de café y las especias contienen aceites que se acumulan en el molinillo y se secan rápidamente. Los aceites secos pueden aportar sabores no deseados.

Asegúrate de que el molinillo está desenchufado antes de limpiarlo.

Manipula las cuchillas con mucho cuidado, ya que están muy afiladas.
- El cepillo de limpieza te ayuda a eliminar fácilmente cualquier residuo de café molido que pueda haber en la superficie de la tapa o al fondo del bol.
- El recipiente para moler, la tapa para molido y la tapa de almacenamiento se pueden lavar con un detergente suave y enjuagar, o colocar en la bandeja superior del lavavajillas.
- La base se puede limpiar con un paño húmedo. No sumerjas NUNCA el aparato en agua ni ningún otro líquido.

GUÍA DE MOLIDO DE HIERBAS Y ESPECIAS
Krups recomienda moler al menos 2 cucharadas de hierbas y especias secas entre 20-30 segundos para obtener un mejor resultado. Ve pulsando el botón para controlar mejor la finura. Entre las hierbas y especias más populares se incluyen pimienta en grano, romero seco, tomillo seco, salvia seca, semilla de linaza, escamas de pimiento rojo seco, comino y orégano seco. Deshaz ingredientes grandes, como palitos de canela, antes de molerlos. En el caso de frutos secos, pulsa el botón para obtener mejores resultados.

Precaución
No se recomienda usar hierbas ni especias aceitosas, húmedas o muy densas con este molinillo.

RECICLAJE
¡ ¡ Participe en la conservación del medio ambiente ! !

① Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.

Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida
➲ Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada

CS BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
- Před prvním použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte návod k použití a uschovejte jej pro budoucí použití. Značka KRUPS není zodpovědná za škody způsobené chybným použitím spotřebiče.
- Zkontrolujte, zda napětí napájecího zdroje odpovídá napětí uvedenému na spotřebiči (pouze střídavý proud). Jakákoli chyba při zapojení spotřebiče může způsobit jeho nevratné poškození a zneplatnění záruky.
- Pokud je spotřebič používán v jiné zemi, než ve které byl zakoupen, a vzhledem k rozdílným platným standardům, nechte přístroj zkontrolovat u autorizovaného servisního střediska.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud spadl na zem a je viditelně poškozen (např. ochranný panel), nebo pokud nedokáže normálně fungovat. V takovém případě musí být zaslán do autorizovaného servisního střediska.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být v zájmu bezpečnosti vyměněn výrobcem, autorizovaným servisním střediskem či podobně kvalifikovanou osobou.
- Vždy odpojte spotřebič, jakmile ho přestanete používat, necháte ho bez dozoru nebo během montáže, demontáže nebo čištění.
- Tento spotřebič nesmějí používat děti. Uchovávejte spotřebič i jeho kabel mimo dosah dětí.
- Tento spotřebič mohou používat osoby

bez potřebných zkušeností a znalostí nebo osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a jsou si plně vědomy souvisejících nebezpečí.

- Dohlédněte, aby si děti se spotřebičem nehrály a nepoužívaly ho jako hračku.
- S noži v mlýnku zacházejte během čištění a v případě prázdné nádoby opatrně. Nože jsou velmi ostré.
- Tento spotřebič by neměl být používán osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez potřebných zkušeností a znalostí, pokud tyto osoby nejsou pod dohledem nebo nebyly poučeny ohledně používání spotřebiče ze strany osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.
- Váš spotřebič je určen pro domácí kuchyňské použití (jen do nadmořské výšky 4000 m). Spotřebič nebyl navržen k používání v následujících prostředích a za následujících podmínek, na které se nevztahuje záruka: v kuchyňských prostředích vyhrazených pro zaměstnance obchodů, kancelářích a jiných pracovních prostředích, na farmách, hosty v hotelech, motelech a jiných typech ubytovacích zařízení a v pokojích pro hosty či podobných typech ubytování.
- V zájmu zajištění bezpečnosti používejte pouze příslušenství a náhradní díly KRUPS určené pro váš spotřebič.
- Varování: Jakékoli nesprávné použití může vést ke zranění.
- Varování: Spotřebič nesmí být ponořen do vody ani jiné kapaliny.

POPIS

A Aktivační tlačítko
B Dvojstěnné víko na mletí
C Základna
D Víko pro uskladnění mlecí nádoby
E Vyjímatelná mlecí nádoba
F Prostor pro uložení kabelu v základně
G Čisticí kartáč

ÚVOD

Zakoupením celých kávových zrn, sušených bylinek nebo koření a jejich správným uskladněním můžete maximalizovat jejich chuť. Nejlepší chuti dosáhnete mletím těsně před vařením kávy nebo jídla s bylinkami a kořením.
Mlýnek Krups SILENT VORTEX disponuje technologií Vortex Spin Technology, zajišťující rychlé, rovnoměrné a tiché mletí ingrediencí.

PROVOZ

- Před prvním použitím spotřebiče důkladně opláchněte a osušte víka (B a D) a mlecí nádobu (E).
- Postavte motorovou jednotku (C) na rovný, stabilní pracovní povrch a zapojte spotřebič do zásuvky.
- Naplňte mlecí nádobu celými kávovými zrny, kořením nebo sušenými bylinkami. Nádobu naplňte přísadami minimálně po značku 3 šálků a maximálně po značku 12 šálků (obr. 1).
- Zajistěte mlecí nádobu na základně mlýnku (obr. 2).
- Zapojte mlýnek do zásuvky. K zahájení mletí stiskněte aktivační tlačítko (obr. 3).
- Napájení zůstane zapnuté pouze po dobu stisknutí tlačítka. Stisknutím a uvolněním aktivačního tlačítka lze provádět pulzování.
- Po dokončení mletí jednotku odpojte ze zásuvky.
- Vyjměte mlecí nádobu ze základny. Podle potřeby vysypte ingredience nebo nádobu zajistěte pomocí víka pro uskladnění (obr. 4–5).
- Spotřebič nezapínejte na dobu delší než 30 sekund. Než jej znovu zapnete, nechte spotřebič jednu minutu vychladnout.

Upozornění
Před odejmutím víka počkejte, dokud se nože zcela nezastaví. Mlýnek je třeba před odejmutím víka odpojit.

ČIŠTĚNÍ

Pro dosažení optimálních výsledků chuti je nezbytné udržovat mlýnek čistý. Kávová zrna a koření obsahují oleje, které se v mlýnku shromažďují a rychle zatuchnou. Tyto oleje mohou mít za následek nežádoucí chutě.

Před čištěním se ujistěte, že je mlýnek odpojen!
S noži zacházejte velmi opatrně, protože jsou velmi ostré!

- S pomocí čisticího kartáče snadno odstraníte zbytky mleté kávy, které mohou zůstat na povrchu víka nebo na dně nádoby.
- Mlecí nádobu, víko na mletí a víko pro uskladnění lze umýt jemným čisticím prostředkem a poté opláchnout nebo umístit do horní přihrádky myčky na nádobí.
- Základní jednotku lze otřít vlhkým hadříkem. Základní jednotku NIKDY neponořujte do vody ani jiné kapaliny!

PRŮVODCE MLETÍM BYLINEK A KOŘENÍ

K dosažení nejlepších výsledků společnost Krups doporučuje mlít alespoň 2 lžíce sušených bylinek nebo koření po dobu 20–30 sekund. Pro větší kontrolu nad úrovní jemnosti zkuste pulzovat. Mezi nejoblíbenější bylinky a koření patří celý pepř, sušený rozmarýn, sušený tymián, sušená šalvěj, Inděné semínko, sušené vločky z červené papriky, kmín a sušené oregano. Před mletím rozlámejte větší suroviny, jako je např. celá skořice. Při mletí ořechů dosáhnete nejlepších výsledků pulzováním.

Upozornění
V mlýnku se NEDOPORUČUJE mletí velmi tuhých, vlhkých a mastných bylinek a koření.

RECYKLACE

Podílejme se na ochraně životního prostředí!

Váš přístroj obsahuje četné zhodnotitelné nebo recyklovatelné materiály.

Svěřte jej sběrnému místu nebo, neexistuje-li, smluvnímu servisnímu středisku, kde s ním bude naloženo odpovídajícím způsobem.

SK BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Skôr ako začnete prístroj používať, prečítajte si pozorne nasledujúce pokyny a uschovajte si ich pre budúce použitie: KRUPS nezodpovedá za nesprávne používanie prístroja.
- Skontrolujte, či napájacie napätie zodpovedá napätiu, ktoré je uvedené na spotrebiči (iba striedavý prúd). Akákoľvek chyba pri zapojení spotrebiča môže spôsobiť nezvratné poškodenie a stratu platnosti záruky.
- Nechajte si spotrebič preveriť autorizovaným servisným zástupcom vzhľadom na rozdielne štandardy, ktoré sú v platnosti a ak sa prístroj bude používať v inej krajine, než v ktorej bol zakúpený.
- Nepoužívajte prístroj, ak spadol na zem a sú na ňom viditeľné poškodenia (napr. na ochrannom paneli), alebo ak nedokáže normálne fungovať. V tomto prípade musí byť zaslaný do schváleného servisného strediska.
- Ak je poškodený sieťový kábel, musí ho nahradiť výrobca, autorizované servisné stredisko alebo osoba s podobnou kvalifikáciou v záujme predchádzania nebezpečenstvu úrazu.
- Vždy odpojte spotrebič, akonáhle ho prestanete používať, necháte ho bez dozoru alebo počas skladania, rozoberania alebo čistenia.
- Tento spotrebič nesmú používať deti. Uchovávajte spotrebič aj kábel mimo dosahu detí.
- Tento spotrebič môžu používať osoby s nedostatkom skúseností alebo vedomostí, ako aj so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, ak sú pod dohľadom alebo boli riadne poučené o tom, ako spotrebič používať bezpečným spôsobom a chápu možné riziká spojené s jeho používaním.
- Dohliadnite na to, aby sa deti so zariadením nehrali a nepoužívali ho ako hračku.
- Zaobchádzajte s nožom opatrne, keď je nádoba prázdna a pri čistení, pretože nože sú veľmi ostré.
- Tento spotrebič nesmú používať osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo rozumovými schopnosťami alebo osoby s nedostatkom skúseností a znalostí, ak nepracujú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak neboli oboznámené s používaním spotrebiča.
- Váš spotrebič je určený iba pre domáce kulinárske použitie (pre použitie vo vnútri len doma a len do nadmorskej výšky 4000m). Nie je navrhnutý na použitie za nasledujúcich okolností, na ktoré sa nevzťahuje záruka: v kuchynských priestoroch vyhradených pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a v iných pracovných prostrediach, na farmách, klientmi hotelov, motelov a iných obytných priestorov a v hosťovských izbách alebo podobných ubytovacích zariadeniach.
- V záujme vašej bezpečnosti používajte len príslušenstvo a náhradné diely značky KRUPS navrhnuté pre váš spotrebič.
- Varovanie: Akékoľvek nesprávne použitie by mohlo viesť k potenciálnemu zraneniu.
- Varovanie: Spotrebič nesmie byť ponorený do vody ani inej tekutiny.

OPIS

A Tlačidlový hlavný aktivačný vypínač
B Veko na mletie s dvojitou stenou
C Základňa
D Skladovacie veko nádoby na mletie
E Odnímateľná nádoba na mletie
F Úložný priestor pre kábel na základni
G Čistiaca kefka

ÚVOD

Nákupom celých kávových zŕn, suchých bylín a korenín a ich správnym skladovaním doma môžete maximalizovať ich potenciálnu chuť. Najlepšiu chuť dosiahnete mletím priamo pred varením kávy alebo varením s čerstvo pomletými bylinkami a korením.
Mlynček Krups SILENT VORTEX je navrhnutý s technológiou Vortex Spin Tech na rýchle a rovnomerné mletie ingrediencií tichým spôsobom.

PREVÁDZKA

- Pred prvým použitím spotrebiča dôkladne opláchnite a osušte veká (B a D) a nádobu na mletie (E).
- Umiestnite motorovú jednotku (C) na rovný, stabilný pracovný povrch a potom zapojte spotrebič.
- Naplňte nádobu na mletie celými zrnkami kávy, korením alebo suchými bylinkami. Pri vkladaní ingrediencií do nádoby na mletie sa riaďte označením minimálne 3 šálok alebo maximálne 12 šálok. (obr. 1)
- Upevnite nádobu na mletie na základňu mlynčeka. (obr. 2)
- Mlynček zapojte. Ak chcete spustiť mletie, stlačte aktivačný vypínač (obr.3).
- Mlynček zostane zapnutý len dovtedy, kým bude stlačené tlačidlo. Pre pulzný chod stláčajte a uvoľňujte hlavný vypínač.
- Po dokončení mletia odpojte jednotku zo siete.
- Vyberte nádobu na mletie zo základne. Prísady vyprázdnite podľa potreby alebo ich zaistite vekom a uskladnite. (obr. 4 – 5)
- Neprevádzkujte spotrebič dlhšie ako 30 sekúnd naraz. Pred opätovným zapnutím nechajte spotrebič jednu minútu vychladnúť.

Pozor
Pred odstránením veka počkajte, kým sa čepele úplne nezastavia. Pred zložením veka by mal byť mlynček odpojený.

ČISTENIE

Na dosiahnutie optimálnych výsledkov z hľadiska chute je nevyhnutné udržiavať čistotu mlynčeka. Kávové zrná a korenie obsahujú oleje, ktoré sa hromadia v mlynčeku a rýchlo zatuchnú. Zatuchnuté oleje môžu spôsobovať nežiaducu príchuť ingrediencií.

Pred čistením sa uistite, že je mlynček odpojený od siete!
S čepeľami zaobchádzajte opatrne, pretože sú veľmi ostré!

- Čistiaca kefka slúži na jednoduché odstránenie zvyškov pomletej kávy, ktoré by mohli byť prítomné na veku alebo spodku misy.
- Nádobu na mletie, veko na mletie a veko na uskladnenie je možné umyť jemným čistiacim prostriedkom a potom opláchnuť alebo umiestniť do horného koša umývačky riadu.
- Základnú jednotku možno utrieť vlhkou handričkou. Základňu NIKDY neponárajte do vody ani do iných tekutín!

NÁVOD NA MLETIE BYLIN A KORENÍN

Na dosiahnutie najlepších výsledkov odporúča spoločnosť Krups pomlieť aspoň 2 polievkové lyžice suchých bylín a korenín v časovom rozmedzí 20 – 30 sekúnd. Pre lepšiu kontrolu nad úrovňou jemnosti vyskúšajte pulzný chod. Niektoré z najobľúbenejších bylín a korenín sú celé čierne korenie, suchý rozmarín, suchý tymian, suchá šalvia, ľanové semienko, vločky suchej červenej papriky, rasca a suché oregano. Veľké ingrediencie, ako sú tyčinky škorice, pred mletím rozdrvte. Pri mletí orechov dosiahnete najlepšie výsledky použitím pulzného chodu.

Pozor
V tomto mlynčeku NEODPORUČUJEME mlieť veľmi husté, vlhké a mastné bylinky a koreniny.

RECYKLÁCIA

Podieľajme sa na ochrane životného prostredia!

Váš prístroj obsahuje četné zhodnotiteľné alebo recyklovateľné materiály.

Zverte ho sbernému miestu alebo, ak neexistuje, zmluvnému servisnému stredisku, kde s nim bude naložené zodpovedajúcim spôsobom.

HU BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A készülék első használata előtt gondosan olvassa el az utasítást, és őrizze meg azt, mert a jövőben még szüksége lehet rá: A KRUPS nem vállal felelősséget a készülék nem megfelelő használatáért.
- Győződjön meg arról, hogy a feszültségforrás megegyezik a készüléken feltüntetett feszültséggel (kizárólag váltakozóárammal használható). A készülék csatlakoztatásakor bekövetkező bármilyen hiba visszafordíthatatlan károsodást okozhat, és érvényteleníti a garanciát.
- A különböző hatályos szabványok miatt, ha a készüléket nem abban az országban használja, amelyikben vette, ellenőriztesse egy hivatalos szervizközponttal.
- Ne használja a készüléket, ha az leesett és látható sérülések vannak rajta (például a védőpanelen), illetve ha nem működik megfelelően. Ebben az esetben küldje el a hivatalos szervizközpontnak.
- Ha a hálózati kábel sérült, a veszély megelőzése érdekében cseréltesse ki a gyártóval, egy hivatalos szervizközponttal vagy egy hasonlóan képzett szakemberrel.
- Ha befejezi a készülék használatát, és azt felügyelet nélkül hagyja, valamint összeszerelés, szétszerelés vagy tisztítás esetén mindig húzza ki a készülék dugóját a konnektorból.
- A készüléket gyermekek nem használhatják. A készülék és a hozzá tartozó kábel gyermekektől elzárva tartandó.
- A készüléket olyan személyek, akik nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és tudással, illetve csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, csak abban az esetben használhatják, ha felügyelet alatt állnak, illetve utasítást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és tisztában vannak a használattal járó veszélyekkel.
- Figyeljünk, hogy gyermekek ne játsszanak a készülékkel, és ne használják játékként.
- Óvatosan bánjon a pengével, ha a tartály kiürült, illetve tisztításkor, mert a pengék nagyon élesek.
- Ezt a készüléket nem használhatják olyan személyek (gyermekeket is beleértve), akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és tudással, kivéve, ha az említett személyek felügyelet alatt állnak, vagy biztonságukért felelős személytől kaptak utasítást a berendezés használatára vonatkozóan.
- A jelen készülék kizárólag otthoni, étkezési (beltéri, 4000 méteres tengerszint feletti magasság alatti) használatra készült. Az alábbi körülmények között (amelyekre a garancia sem terjed ki) nem használható: üzlethelyiségek, irodák és egyéb munkahelyi környezetek személyzetének fenntartott konyhákban, farmokon, valamint szállodák, motelek és egyéb lakókörnyezetek, illetve vendégszobák vagy hasonló szálláshelyek vendégei által.
- A biztonság érdekében csak a készülékhez tervezett KRUPS-tartozékokat és pótalkatrészeket használja.
- Figyelem: Bármilyen rendellenes használat sérülést okozhat.
- Figyelem: A készüléket tilos vízbe vagy egyéb folyadékba meríteni.

LEÍRÁS

A Bekapcsoló gomb
B Dupla falú darálófedél
C Alapegység
D Darálóedény tárolófedele
E Eltávolítható darálóedény
F Alapegység kábelének tárolója
G Tisztítókefe

BEVEZETÉS

Ha egész kávészemeket, száraz fűszernövényeket és fűszereket vásárol, és otthon megfelelő körülmények között tárolja őket, maximalizálhatja az ízt. A legjobb íz elérése érdekében közvetlenül kávéfőzés vagy a fűszernövényekkel és fűszerekkel való főzés előtt daráljon.
A Krups SILENT VORTEX darálót a Vortex Spin Tech technológiával tervezték, hogy gyorsan, egyenletesen és csendesen darálja a hozzávalókat.

MŰKÖDÉS

- A készülék első használata előtt alaposan öblítse le és szárítsa meg a fedőket (B és D) és a darálóedényt (e).
- Helyezze a motoregységet (C) egy sima, stabil munkafelületre, majd csatlakoztassa a készüléket.
- Töltse meg a darálóedényt teljes kávészemmel, fűszerekkel vagy száraz fűszernövényekkel. Az alapanyagok behelyezésekor figyeljen a darálóedény jelzéseire: legalább 3, legfeljebb 12 csészényit rakjon bele. (1. ábra)
- Rögzítse a darálóedényt a daráló alapegységére. (2. ábra)
- Dugja be a darálót. A darálás megkezdéséhez nyomja meg a bekapcsoló gombot (3. ábra)
- A darálás csak addig tart, amíg a gombot lenyomva tartja. A pulzáláshoz nyomja meg, majd engedje fel a bekapcsoló gombot.
- Amikor végzett a darálással, húzza ki az egységet.
- Vegye le a darálóedényt az alapegységről. Szükség szerint öntse ki a hozzávalókat, vagy rögzítse a tárolófedéllel. (4-5. ábra)
- Ne működtesse a készüléket egyszerre 30 másodpercnél hosszabb ideig. Hagyja a készüléket egy percig hűlni, mielőtt újra bekapcsolná.

Figyelem
A fedél eltávolítása előtt várja meg, amíg a pengék teljesen leállnak. A fedél eltávolítása előtt húzza ki a darálót.

TISZTÍTÁS

A daráló tisztán tartása elengedhetetlen az optimális íz eléréséhez. A kávészemek és fűszerek olajokat tartalmaznak, amely összegyűlik a darálóban, és gyorsan állottá válik. Az állott olaj nemkívánatos ízt okozhat.

Tisztítás előtt győződjön meg róla, hogy a daráló ki van húzva!
A pengéket rendkívül óvatosan kezelje, mert nagyon élesek!

- A tisztítókefe segítségével könnyedén eltávolíthatja az őrölt kávé maradványait, amelyek a fedél felületén vagy a tál alján rakódnak le.
- A darálóedény, a darálófedél és a tárolófedél enyhe mosószerrel mosható, majd öblíthető, vagy a mosogatógép felső rácsába helyezhető.
- Az alapegységet nedves ruhával letörölheti. SOHA ne merítse az alapegységet vízbe vagy egyéb folyadékba!

FŰSZERNÖVÉNYEK ÉS FŰSZEREK DARÁLÁSA

A Krups a legjobb eredmény eléréséhez legalább két evőkanál száraz fűszernövény és fűszer őrlését javasolja 20-30 másodpercig. A finomság szintjének jobb szabályozásához próbálja meg a pulzálás funkciót. A legnépszerűbb fűszernövények és fűszerek közé tartoznak a teljes szemű bors, a száraz rozmaring, a száraz kakukkfű, a száraz zsálya, a lenmag, a száraz pirospaprika-pehely, a kömény, és a száraz oregánó. Darálás előtt törje fel a nagyobb alapanyagokat, például a fahéjat. A diófélék darálásánál a legjobb eredményt pulzálással éri el.

Vigyázat
Ebben a darálóban NEM ajánlott nagyon sűrű, nedves és olajos fűszernövények és fűszerek darálása.

ÚJRAHASZNOSÍTÁS

Első a környezetvédelem!

Az Ön terméke értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaz.

Kérjük készülékét ne dobja ki, hanem adja le az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyen.

RO INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare înainte de a folosi aparatul pentru prima dată și păstrați-le pentru consultare ulterioară: KRUPS nu își asumă nicio responsabilitate pentru utilizarea neconformă a aparatului.
- Verificați dacă tensiunea de alimentare corespunde valorilor inscripționate pe aparat (numai curent alternativ). Orice eroare de conectare a aparatului poate deteriora ireversibil produsul și poate duce la anularea garanției.
- Având în vedere diferitele standarde în vigoare, dacă aparatul este utilizat într-o altă țară decât țara în care a fost achiziționat, consultați un agent de service autorizat pentru informații.
- Nu folosiți aparatul dacă a fost scăpat pe jos și are urme vizibile de deteriorare (de ex., pe panoul de protecție) sau dacă nu funcționează normal. În acest caz, trebuie trimis la un centru service autorizat.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, un centru de service autorizat sau o altă persoană calificată similar, pentru e evita pericolele.
- Scoateți întotdeauna aparatul din priză imediat ce ați încheiat utilizarea lui, când este lăsat nesupravegheat sau în timpul asamblării, dezasamblării sau curățării.
- Acest aparat nu trebuie utilizat de copii. Aparatul și cablul său nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor.
- Acest aparat poate fi utilizat de persoane fără experiență și cunoștințe sau cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și sunt pe deplin conștiente de pericolele implicate.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a avea siguranța că nu se joacă cu aparatul.
- Utilizați cu atenție cuțitul când recipientul este gol și în timpul curățării deoarece lamele sunt foarte ascuțite.
- Acest aparat nu trebuie utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse, ori lipsite de experiență sau cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau au fost instruite în prealabil cu privire la utilizarea aparatului, de o persoană responsabilă de siguranța lor.
- Aparatul dvs. este numai pentru uz culinar

casnic (de folosit numai în interiorul locuinței, la o altitudine sub 4000 m). Nu a fost conceput să fie utilizat în următoarele situații, care nu sunt acoperite de garanție: în zonele de bucătărie rezervate personalului din magazine, birouri și alte medii profesionale, în ferme, de către clienții hotelurilor, motelurilor și altor locații de tip rezidențial sau în camere de oaspeți și unități de cazare similare.

- Din motive de siguranță, utilizați doar accesoriile și piesele de schimb KRUPS potrivite pentru aparatul dvs.
- Avertisment: Orice utilizare incorectă poate provoca eventuale răniri.
- Avertisment: Aparatul nu trebuie scufundat în apă sau în orice alt lichid.

DESCRIERE

A Buton de alimentare
B Capac de măcinare cu perete dublu
C Bazăv
D Capac de depozitare bol de măcinare
E Bol de măcinare detașabil
F Depozitare cablu pe bază
G Perie de curățare

INTRODUCERE

Cumpărând boabe de cafea, ierburi uscate și condimente și depozitându-le corect acasă, puteți maximiza potențiala savoare. Măcinarea chiar înainte de a prepara cafea sau gătirea cu ierburi sau condimente poate oferi un gust mai bun.
Râșnița Krups SILENT VORTEX este concepută cu tehnologia mișcării circulare Vortex pentru a măcina rapid și uniform ingredientele, într-un mod silențios.

FUNCȚIONARE

- Înainte de prima utilizare a aparatului, clătiți și uscați bine capacele (B și D) și bolul de măcinare (E).
- Așezați unitatea motorului (C) pe o suprafață plană și stabilă, apoi conectați aparatul la priză.
- Umpleți bolul de măcinare cu cafea boabe, condimente sau ierburi uscate. Consultați marcajele care indică minimum 3 căni sau maximum 12 căni de pe bolul de măcinare atunci când puneți ingredientele. (fig. 1)
- Fixați bolul de măcinare pe baza râșniței. (fig. 2)
- Conectați râșnița la priză. Pentru a începe râșnirea, apăsați butonul de alimentare (fig. 3).
- Alimentarea va fi pornită atât timp cât butonul este apăsat. Pentru impulsuri, apăsați și eliberați butonul de alimentare.
- Când măcinarea este finalizată, deconectați râșnița de la priză.
- Scoateți bolul râșniței de pe bază. Turnați ingredientele după caz sau închideți cu capacul de depozitare. (fig. 4-5)
- Nu utilizați aparatul pentru mai mult de 30 de secunde o dată. Lăsați aparatul să se răcească timp de un minut înainte de a-l porni din nou.

Atenție
Așteptați până când lamele s-au oprit complet înainte de a îndepărta capacul. Râșnița trebuie deconectată de la priză înainte de a îndepărta capacul.

CURĂȚARE

Este esențial ca râșnița să fie menținută curată pentru a obține un gust optim al cafelei. Boabele de cafea și condimentele conțin uleiuri care se vor acumula în râșnță și care vor răncezi rapid. Uleiurile răncede pot contribui la apariția unui gust neplăcut.

Asigurați-vă că râșnița este deconectată de la priză înainte de a o curăța!
Manevrați lamele cu atenție sporită deoarece sunt foarte ascuțite!

- Peria de curățare vă ajută să îndepărtați ușor reziduurile de cafea măcinată care s-ar putea găsi pe suprafața capacului sau pe fundul bolului.
- Bolul de măcinare, capacul de măcinare și capacul de depozitare pot fi spălate cu detergent delicat, apoi clătite sau spălate pe raftul superior al mașinii de spălat vase.
- Aparatul poate fi curățat cu o lavetă umedă. Nu scufundați NICIODATĂ aparatul în apă sau în orice alt lichid!

GHID DE MĂCINARE A IERBURILOR ȘI CONDIMENTELOR

Krups recomandă măcinarea a cel puțin 2 linguri de ierburi uscate sau condimente între 20 și 30 de secunde pentru cele mai bune rezultate. Încercați să folosiți impulsuri pentru un control mai bun al nivelului de finețe. Unele dintre cele mai populare ierburi și condimente sunt boabele de piper, rozmarinul uscat, cimbrul uscat, salvia uscată, semințele de in, fulgii de ardei roșu uscați, chimenul sau oregano-ul uscat. Rupe ingredientele mari, precum bețișoarele de scorțișoară, înainte de măcinare. Pentru măcinarea nucilor, folosiți impulsuri pentru cele mai bune rezultate.

Atenție
Ierburile și condimentele foarte dense, umede sau uleioase NU sunt recomandate pentru folosire în această râșniță.

RECICLARE

Să participăm la protecția mediului!

ⓘ Aparatul dumneavoastră conține numeroase materiale valorificabile sau reciclabile.
➲ Predați aparatul la un punct de colectare pentru reciclare.

BG ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Моля, прочетете внимателно инструкциите за употреба, преди да използвате уреда за пръв път, и ги запазете за бъдещи справки: KRUPS не носи отговорност за употреба на уреда, която не съответства на инструкциите.
- Проверете дали захранващото напрежение отговаря на това, посочено на уреда (само променлив ток). Всяка грешка при включване на уреда може да доведе до необратими повреди на продукта и да анулира гаранцията.
- Като се има предвид разнообразието от приложими стандарти, ако уредът ще се използва в друга страна, освен тази, в която е закупен, се уверете, че е проверен от одобрен сервизен агент.
- Не използвайте уреда, ако е бил изпускан и има видими повреди (например върху защитния панел) или ако не функционира нормално. В такива случаи той трябва да се изпрати в одобрен сервизен център.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, от одобрен сервизен център или от подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Винаги изключвайте уреда от контакта, веднага след като приключите с употребата му, ако го оставяте без надзор или по време на сглобяване, разглобяване или почистване.
- Този уред не трябва да се използва от деца. Дръжте уреда и кабела му извън обсега на деца.
- Този уред може да се използва от лица с липса на опит и познания или с намалени физически, сетивни или умствени възможности, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и са разбрали евентуалните опасности.
- Децата трябва да се наблюдават, за да гарантирате, че не си играят с уреда и не го ползват като играчка.
- Моля, работете безопасно с ножа, когато контейнерът е празен и по време на почистване, тъй като ножовете са много остри.
- Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или без опит и знания, освен ако са под наблюдение или са получили предварително инструкции за употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Вашият уред е предназначен само за домашна кулинарна употреба (само в рамките на дома Ви на надморска височина под 4000 м). Той не е предназначен за използване при следните обстоятелства, които не са обхванати от гаранцията: в кухненски помещения за персонала в магазини, офиси и други професионални среди, във ферми, от клиенти на хотели, мотели и други жилищни среди и в стаи за гости, или в подобни помещения за настаняване.
- В интерес на Вашата безопасност използвайте само аксесоари и резервни части на KRUPS, предназначени за Вашия уред.
- Предупреждение: Всяко неправилно използване може да доведе до евентуално нараняване.
- Предупреждение: Уредът не трябва да се потапя във вода или друга течност.

ОПИСАНИЕ

A Бутон за включване на захранването
B Капак за смилане с двойна стена
C Основа
D Капак за съхранение на купата за смилане
E Подвижна купа за смилане
F Отделение за съхранение на кабела в основата
G четка за почистване

ВЪВЕДЕНИЕ

Като купувате цели зърна кафе, сухи билки и подправки и ги съхранявате правилно у дома, можете да увеличите максимално потенциалния аромат. Смилането непосредствено преди сваряване на кафе или готвене с билки и подправки гарантира най-добър вкус.
Кафемелачката SILENT VORTEX на Krups използва технологията Vortex Spin за бързо и равномерно смилане на съставките по безшумен начин.

РАБОТА

- Преди да използвате уреда за първи път, изплакнете и подсушете добре капаците (B и D) и купата за смилане (E).
- Поставете моторния модул (C) върху равна стабилна работна повърхност, след което включете уреда си.
- Напълнете купата за смилане с кафе на зърна, подправки или сухи билки. Моля, вижте маркировките за минимум 3 чаши или максимум 12 чаши на купата за смилане, за да поставите съставките. (фиг. 1)
- Закрепете купата за смилане върху основата на кафемелачката. (фиг. 2)
- Включете кафемелачката. За да започнете смилането, натиснете бутона за включване на захранването (фиг. 3)
- Захранването ще остане включено само докато бутонът е натиснат. За да използвате импулсно смилане, натиснете и освободете бутона за захранването.
- Когато смилането приключи, изключете уреда от контакта.
- Извадете купата за смилане от основата. Изсипете съставките или ги затворете с капака за съхранение. (фиг. 4 – 5)
- Уредът не трябва да работи в продължение на повече от 30 секунди. Оставете уреда да се охлади за една минута, преди да го включите отново.

Внимание
Изчакайте, докато ножовете спрат напълно, преди да отстраните капака. Кафемелачката трябва да е изключена от контакта, преди да отстраните капака.

ПОЧИСТВАНЕ

Поддържането на кафемелачката чиста е от особено значение за оптималния вкус на кафето. Кафените зърна и подправки съдържат мазнини, които се натрупват в кафемелачката и бързо придобиват застоял аромат. Застоялите мазнини могат да придадат нежелани аромати.

Уверете се, че кафемелачката е изключена от контакта преди почистване!
Пипайте ножовете много внимателно, тъй като са изключително остри!

- Четката за почистване Ви помага лесно да отстраните всякакви остатъци от мляно кафе по повърхността на капака или на дъното на купата.
- Купата за смилане, капакът за смилане и капакът за съхранение могат да се измият с мек почистващ препарат, след което да се изплакнат или да се поставят на горния рафт на съдомиялната машина.
- Базовият модул може да се избърше с влажна кърпа. НИКОГА не потапяйте базовия модул във вода или друга течност!

РЪКОВОДСТВО ЗА СМИЛАНЕ НА БИЛКИ И ПОДПРАВКИ

Krups препоръчва да се смилат поне 2 супени лъжици сухи билки и подправки с продължителност на смилането между 20 – 30 секунди за най-добри резултати. Опитайте се да използвате импулсно смилане за по-добър контрол на степента на смилане. Някои от най-популярните билки и подправки са черен пипер на зърна, сух розмарин, суха мащерка, сух градински чай, ленено семе, сух червен пипер на люспи, кимион и сух риган. Начупете едрите съставки, като канелени пръчици, преди смилането. За смилане на ядки използвайте импулсно смилане за най-добри резултати.

Внимание
В тази кафемелачка НЕ се препоръчва да се използват много гъсти, мокри и мазни билки и подправки.

РЕЦИКЛИРАНЕ

Да участваме в опазването на околната среда!

ⓘ Уредът е изработен от различни материали, които могат да се предадат на вторични суровини или да се рециклират.
➲ Занесете го в центъра за вторични суровини или в оторизирания сервиз, където той ще бъде рециклиран.

HR UPUTE O SIGURNOSTI

- Pažljivo pročitajte upute za uporabu prije prve uporabe uređaja i spremite ih za kasnije: Tvrtka KRUPS ne preuzima odgovornost u slučaju neodgovarajuće uporabe uređaja.
- Provjerite odgovara li napon strujne mreže naponu koji je naveden na uređaju (samo izmjenična struja). Svaka pogreška pri priključivanju uređaja može nepovratno oštetiti uređaj i poništiti jamstvo.
- Budući da je u primjeni mnogo različitih standarda, ako se uređaj rabi u državi u kojoj nije kupljen, uređaj treba provjeriti ovlašteni serviser.
- Uređaj nemojte rabiti ako je pao i na njemu postoje vidljiva oštećenja (npr. oštećen je zaštitni pokrov) ili ako ne radi ispravno. U tom slučaju uređaj se mora predati ovlaštenom servisnom centru.
- Ako je strujni kabel oštećen, zamijeniti ga mora proizvođač, odobreni servisni centar ili slična kvalificirana osoba kako ne bi se izbjegla opasnost.
- Uređaj uvijek iskopčajte čim ga prestanete rabiti, kad ga ostavljate bez nadzora ili tijekom sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja.
- Djeca ne smiju rabiti ovaj uređaj. Držite uređaj i pripadajući kabel izvan dohvata djece.
- Ovaj uređaj mogu rabiti osobe kojima nedostaje iskustva i znanja ili osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ako su pod nadzorom ili su upućene u sigurnu uporabu uređaja te su potpuno svjesne potencijalnih opasnosti.
- Djecu je potrebno nadzirati kako biste povjerili da se ne igraju uređajem te da ga ne rabe kao igračku.
- Pažljivo rukujte nožem kad je spremnik prazan i tijekom čišćenja, oštrice su vrlo oštre.
- Nije predviđeno da ovim uređajem rukuju osobe (uključujući djecu) ograničenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili nedostatnog iskustva i znanja, osim ako ih ne nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili ako od te osobe nisu dobili upute za uporabu uređaja.
- Uređaj je predviđen samo za kulinarsku uporabu kod kuće (samo u zatvorenom prostoru na nadmorskoj visini ispod 4000 m). Nije namijenjen za uporabu u sljedećim okolnostima te one nisu pokrivene jamstvom: u kuhinjama za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima, na poljoprivrednim gospodarstvima, od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim ugostiteljskim objektima te u gostinjskim sobama i sličnom smještaju.
- Radi svoje sigurnosti upotrebljavajte samo KRUPS pribor i zamjenske dijelove koji su namijenjeni za vaš uređaj.
- Upozorenje: Svaka zlouporaba može uzrokovati ozljedu.
- Upozorenje: Uređaj ne smije biti uronjen u vodu ni bilo koju drugu tekućinu.

OPIS

A Tipka za uključivanje koja se aktivira pritiskom
B Poklopac za mljevenje s dvostrukom stijenkom
C Postolje
D Poklopac za spremanje posude za mljevenje
E Odvojiva posuda za mljevenje
F Spremište za kabel u postolju
G Četka za čišćenje

UVOD

Kupnjom kave u zrnu, suhog začinskog bilja i začina te pravilnim skladištenjem možete pojačati okus. Mljevenje kave tik pred kuhanjem ili upotreba začinskog bilja i začina u kuhanju dat će bolji okus.
Mlinac Krups SILENT VORTEX opremljen je tehnologijom Vortex Spin Tech kako bi se sastojci samljeli brzo, ujednačeno i tiho.

RAD

- Prije prve upotrebe uređaja isperite i dobro osušite poklopce (B i D) te posudu za mljevenje (E).
- Jedinicu motora (C) stavite na ravnu, stabilnu radnu plohu i ukopčajte uređaj u struju.
- Posudu za mljevenje napunite kavom u zrnu, začinima ili začinskim biljem. Pri stavljanju sastojaka provjerite oznake od minimalne za 3 šalice do maksimalne za 12 šalica. (slika 1)
- Pričvrstite posudu za mljevenje na postolje mlinca. (slika 2)
- Ukopčajte mlinac. Mljevenje pokrenite pritiskom na tipku za uključivanje koja se aktivira pritiskom (slika 3)
- Uređaj će ostati uključen dok god je tipka pritisnuta. Želite li pulsirati, tipku za uključivanje trebate pritiskati i otpuštati.
- Kad je mljevenje gotovo, iskopčajte uređaj.
- Skinite posudu za mljevenje s postolja. Istresite sastojke ili osigurajte poklopcem za spremanje. (slike 4 i 5)
- Uređaj nemojte rabiti duže od 30 sekundi u nizu. Prije no što uređaj ponovo uključite, ostavite ga da se hladi jednu minutu.

Oprez
Prije skidanja poklopca pričekajte da se oštrice potpuno zaustave. Mlinac trebate isključiti iz utičnice prije skidanja poklopca.

ČIŠĆENJE

Za postizanje optimalnog okusa kave morate čistiti mlinac. Zrna kave i začini sadrže ulja koja će se nakupiti u mlincu i brzo užegnuti. Užegnuto ulje može uzrokovati neželjeni okus.

Prije čišćenja provjerite je li mlinac iskopčan iz struje!
Oštricama oprezno rukujte jer su vrlo oštre!

- Četka za čišćenje omogućava vam da s lakoćom skinete sve ostatke mljevene kave kojih može biti na površini poklopca ili na dnu posude.
- Posuda za mljevenje, poklopac za mljevenje i poklopac za spremanje mogu se oprati u blagom deterdžentu te isprati ili se mogu staviti na gornju policu perilice za posuđe.
- Jedinicu postolja možete obrisati vlažnom krpom. Jedinicu postolja nikada nemojte uranjati u vodu ili drugu tekućinu!

VODIČ ZA MLJEVENJE ZAČINSKOG BILJA I ZAČINA

Krups preporučuje da za najbolje rezultate 20 do 30 sekundi meljete najmanje 2 žlice začinskog bilja i začina. Pokušajte pulsirati kako biste bolje kontrolirali finoću. U najpopularnije začinsko bilje i začine ubrajaju se papar u zrnu, sušeni ružmarin, sušeni timijan, sušena kadulja, sjemenke lana, sušena crvena paprička u listićima, kumin i sušeni origano. Veće sastojke, kao što su štapići cimeta, usitnite prije mljevenja. Ako meljete orašaste plodove, pulsirajte ih kako biste postigli najbolje rezultate.

Oprez
NE preporučuje se u mlincu mljeti vrlo zbijeno i mokro začinsko bilje i začine koji sadrže mnogo ulja.

RECIKLIRANJE

Sudjelujmo u zaštiti okoliša!

ⓘ Vaš uređaj se sastoji od brojnih vrijednih materijala koji se mogu reciklirati i ponovno uporabiti.
➲ Odnesite uređaj na mjesto predviđeno za odlaganje sličnog otpada.

SL VARNOSTNA NAVODILA

- Pred prvo uporabo naprave pozorno preberite navodila za uporabo in jih shranite za poznejšo uporabo: Družba KRUPS ne prevzema odgovornosti za nepravilno uporabo naprave.
- Preverite, ali napajalna napetost ustreza napetosti na napravi (npr. samo izmenični tok). Če pri priključevanju naprave na napajanje pride do napak, lahko to povzroči nepopravljivo škodo na napravi in razveljavi garancijo.
- Zaradi raznih standardov v različnih državah naj napravo pred uporabo v državi, ki ni država nakupa, pregleda pooblaščeni servis.
- Ne uporabljajte naprave, če je padla na tla in je vidno poškodovana (npr. zaščitna plošča) ali ne deluje normalno. V tem primeru jo morate poslati na pooblaščeni servis.
- Če je napajalni kabel poškodovan, naj ga zamenja proizvajalec, pooblaščeni servis ali podobno strokovno usposobljena oseba, da preprečite povzročitev nevarnosti.
- Aparat vedno izključite iz napajanja takoj, ko ga nehate uporabljati, če ga pustite brez nadzora ali med sestavljanjem, razstavljanjem ali čiščenjem.
- Te naprave ne smejo uporabljati otroci. Napravo in napajalni kabel shranjujte zunaj dosega otrok.
- To napravo lahko uporabljajo osebe, ki imajo zmanjšane fizične, čutilne ali duševne sposobnosti ali nimajo izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejele navodila za varno uporabo naprave in se popolnoma zavedajo nevarnosti, povezanih z uporabo.
- Otroke nadzorujte in jim preprečite, da bi se igrali z napravo in jo uporabljali kot igračo.
- Z nožem ravnajte pazljivo, ko je posoda prazna in ko čistite napravo, saj so rezila zelo ostra.
- Naprava ni namenjena osebam (vključno z otroki), ki imajo zmanjšane fizične, senzorične ali duševne sposobnosti, ali osebam, ki nimajo izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom ali jim je oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost, posredovala navodila za uporabo naprave.
- Naprava je namenjena samo za domačo uporabo za kulinarične namene (samo v notranjosti doma na nadmorski višini pod 4000 m). Naprava ni zasnovana za uporabo v naslednjih okoliščinah, ki niso zajete v garanciji: v kuhinjah, namenjenih zaposlenim v trgovinah, pisarnah in drugih poklicnih okoljih, na kmetijah, s strani gostov v hotelih, motelih in drugih namestitvenih objektih ter v sobah za goste ali podobnih nastanitvah.
- Iz varnostnih razlogov uporabljajte le dodatke in nadomestne dele KRUPS, ki so namenjeni za vašo napravo.
- Opozorilo: Če naprave ne uporabljate pravilno, lahko pride do poškodb.
- Opozorilo: Naprave ne smete potopiti v vodo ali katero koli drugo tekočino.

OPIS

A Potisni gumb za vklop/izklop
B Dvojni pokrov za mletje
C Ohišje
D Pokrov posode za mletje za shranjevanje
E Odstranljiva posoda za mletje
F Podstavek za shranjevanje kabla
G Krtača za čiščenje

UVOD

Če kupite cela kavna zrna, suha zelišča in začimbe ter jih ustrezno shranite, lahko poskrbite za intenzivnejši okus. Če kavo, zelišča ali začimbe zmeljete, tik preden začnete pripravljati kavo ali jedi, bodo poskrbele za boljši okus.
Mlinček Krups SILENT VORTEX ima tehnologijo Vortex Spin Tech za hitro, enakomerno in tiho mletje sestavin.

DELOVANJE

- Preden napravo uporabite prvič, pokrova (B in D) in posodo za mletje (E) temeljito sperite in posušite.
- Motorno enoto (C) postavite na ravno in stabilno površino ter jo priključite na napajanje.
- Posodo za mletje napolnite s celimi kavnimi zrni, začimbami ali suhimi zelišči. Ko posodo za mletje polnite s sestavinami, upoštevajte oznake na posodi za najmanj 3 skodelice ali največ

12 skodelic. (slika 1)
- Posodo za mletje namestite na ohišje mlinčka. (slika 2)
- Mlinček priključite na napajanje. Za začetek postopka mletja pritisnite potisni gumb za vklop/izklop. (slika 3)
- Naprava bo delovala samo, če držite gumb. Za pulzno delovanje pritisnite in spustite gumb za vklop/izklop.
- Ko kavo zmeljete, napravo odklopite iz električnega omrežja.
- Posodo za mletje odstranite z ohišja. Sestavine po potrebi odstranite iz posode ali namestite pokrov za shranjevanje. (slika 4–5)
- Naprava naj ne deluje več kot 30 sekund naenkrat. Napravo pustite eno minuto, da se ohladi, preden jo znova vklopite.

Pozor

Preden odstranite pokrov, počakajte, da se rezila popolnoma ustavijo. Preden odstranite pokrov, mora biti naprava odklopljena iz električnega omrežja.

ČIŠČENJE

Redno čiščenje mlinčka je bistvenega pomena, da bo kava najbolj okusna. Kavna zrna in začimbe vsebujejo olja, ki se bodo nabrala v mlinčku in hitro postala žarka. Če so v mlinčku žarka olja, lahko to vpliva na okus sestavin.

Pred čiščenjem se prepričajte, da je mlinček odklopljen. Z rezili ravnajte zelo pazljivo, saj so zelo ostra.

- S krtačo za čiščenje lahko preprosto odstranite ostanke mlete kave, ki se lahko naberejo na površini pokrova ali na dnu posode.
- Posodo za mletje, pokrov za mletje in pokrov za shranjevanje lahko operete z blagim detergentom in jih sperete ali jih postavite v zgornjo košaro pomivalnega stroja.
- Ohišje naprave lahko očistite z vlažno krpo. Ohišja NIKOLI ne potopite v vodo ali drugo tekočino.

VODNIK ZA MLETJE ZELIŠČ IN ZAČIMB

Krups priporoča, da za najboljše rezultate od 20 do 30 sekund meljete najmanj 2 jedilni žlici suhih zelišč in začimb. Za večji nadzor nad stopnjo finosti mletja uporabite pulzno mletje. Nekatera najpriljubljenejša zelišča in začimbe so poper v zrnu, suh rožmarin, suh timijan, suh žajbelj, laneno seme, suhi kosmiči rdeče paprike, kumina in suh origano. Večje sestavine, kot so cimetove palčke, pred mletjem zdrobite. Pri mletju oreščkov za najboljše rezultate uporabite pulzno mletje.

Pozor

Priporočamo, da mlinčka NE uporabljate za mletje zelo gostih, mokrih in oljnih zelišč ter začimb.

RECIKLIRANJE

Sodelujmo pri varovanju okolja!

Ⓘ Vaš aparat vsebuje številne dele, ki imajo svojo vrednost ali jih je še mogoče uporabiti.

➲ Oddajte ga na mestu za zbiranje odpadkov ali pa na pooblaščenem servisu, da bo šel v predelavo.

BS SIGURNOSNE UPUTE

- Prije prve upotrebe aparata pažljivo pročitajte uputstva za korištenje i sačuvajte ih ako bi vam zatrebala u budućnosti: KRUPS ne preuzima nikakvu odgovornost u slučaju upotrebe aparata koja nije u skladu s uputstvima.
- Provjerite da li napon napajanja odgovara naponu navedenom na aparatu (samo izmjenična struja). Sve greške pri ukopčavanju aparata mogu nepovratno oštetiti aparat i poništiti garanciju.
- Imajući na umu raznovrsne standarde koji se primjenjuju, ako se aparat ne koristi u zemlji u kojoj je kupljen, odnesite ga na provjeru u ovlašteni servisni centar.
- Nemojte koristiti aparat ako je vam je ispao na pod ili ako na njemu ima vidljivih oštećenja (npr. za zaštitnoj ploči) te ako ne funkcionira normalno. U tom slučaju, aparat se mora poslati u ovlašteni servisni centar.
- Ako je kabal za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, postprodajni servisni centar ili osoba sličnih kvalifikacija kako bi se izbjegla opasnost.
- Uvijek isključite aparat iz napajanja čim ga prestanete koristiti, ako ga ostavljate bez nadzora ili prilikom sklapanja, rastavljanja ili čišćenja.
- Aparat ne smiju koristiti djeca. Aparat i pripadajući kabal za napajanje držite van domašaja djece.
- Ovaj aparat mogu koristiti osobe kojima nedostaje iskustvo ili znanje ili imaju smanjene fizičke, čulne ili mentalne sposobnosti ako su pod nadzorom ili su dobile uputstva za sigurnu upotrebu aparata i ako su u potpunosti svjesni podrazumijevanih opasnosti.
- Djeca se moraju nadzirati kako biste bili sigurni da se ne igraju aparatom ili ga koriste kao igračku.
- Pažljivo rukujte oštricama kada je spremnik prazan i tokom čišćenja jer su veoma oštre.
- Nije predviđeno da ovaj aparat koriste osobe (uključujući djecu) ograničenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili nedovoljnog iskustva i znanja, izuzev ako ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili ako im je ta osoba prethodno dala upute o načinu korištenja uređaja.
- Aparat je namijenjen za upotrebu u domaćinstvu (u zatvorenom prostoru samo na nadmorskoj visini manjoj od 4000 m). Aparat nije dizajniran za upotrebu u sljedećim okolnostima koje nisu pokrivene garancijom: u kuhinjama za osoblje u trgovinama, kancelarijama i drugim profesionalnim okruženjima, na farmama ili od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim rezidencijalnim okruženjima te u gostinjskim sobama i sličnom smještaju.
- Radi vaše sigurnosti, koristite samo KRUPS pribor i zamjenske dijelove dizajnirane za vaš aparat.
- Upozorenje: Svaka zloupotreba može uzrokovati ozljedu.
- Upozorenje: Aparat ne smije biti uronjen u vodu ni bilo koju drugu tečnost.

OPIS

A Tipka za uključivanje koja se aktivira pritiskom
B Poklopac za mljevenje sa dvostrukom stijenkom
C Baza
D Poklopac za odlaganje posude za mljevenje
E Odvojiva posuda za mljevenje
F Spremište za kabal u bazi
G Četkica za čišćenje

UVOD

Kupnjom kafe u zrnu, suhog začinskog bilja i začina i njihovo pravilno spremanje kod kuće može pojačati potencijalni okus. Mljevenje tik pred kuhanjem kafe ili kuhanjem sa začinskim biljem i začinima daje najbolji mogući okus.
Krups SILENT VORTEX mlinac ima tehnologiju Vortex Spin Tech da bi se sastojci samljeli brzo, ujednačeno i tiho.

RAD

- Prije prve upotrebe aparata isperite i dobro osušite poklopce (B i D) i posudu za mljevenje (E).
- Jedinicu motora (C) postavite na ravnu i stabilnu površinu kada ukopčate aparat.
- U posudu za mljevenje sipajte kafu u zrnu, začine ili suho začinsko bilje. Kod stavljanja sastojama pogledajte oznake za minimalno 3 šolje ili maksimalno 12 šolja. (slika 1)
- Pričvrstite posudu za mljevenje na bazu mlinca. (slika 2)
- Ukopčajte mlinac. Da biste počeli sa mljevenjem pritisnite tipku za uključivanje koja se aktivira pritiskom (slika 3)
- Aparat ostaje uključen samo dok je tipka pritisnuta. Za pulsiranje pritišćite i otpuštajte tipku za uključivanje.
- Kad je mljevenje gotovo, isključite aparat.
- Skinite posudu za mljevenje sa baze. Izvadite sastojke ili osigurajte poklopcem za odlaganje. (slika 4-5)
- Aparat ne smije raditi duže od 30 sekundi u nizu. Ostavite da se aparat hladi jednu minutu prije nego što ga ponovo uključite.

Oprez

Prije skidanja poklopca pričekajte da se oštrice potpuno zaustave. Mlinac trebate isklopčati prije skidanja poklopca.

ČIŠĆENJE

Da postignete optimalni okus kafe, morate čistiti svoj mlinac. Zrna kafe sadrže ulja koja će se nakupiti u mlincu i brzo užegnuti. Užegnuto ulje može uzrokovati neželjeni okus.

Prije čišćenja provjerite da li je mlinac iskopčan!

Oštricama rukujte izuzetno pažljivo jer su veoma oštre!

- Četkica za čišćenje vam pomaže da lako skinete ostatke mljevene kafe kojih može biti na poklopcu i na dnu posude.
- Posuda za mljevenje, poklopac za mljevenje i poklopac za odlaganje može se oprati blagim deterdžentom i isprati ili se može staviti na gornju policu u perilici za posuđe.
- Bazu možete obrisati vlažnom krpom. Aparat NIKADA nemojte uranjati u vodu ni bilo koju drugu tečnost!

VODIČ ZA ZAČINSKO BILJE I ZAČINE

Krups preporučuje da meljete najmanje 2 kašine suhog začinskog bilja i začina između 20 i 30 sekundi za najbolje rezultate. Pokušajte pulsirati za bolju kontrolu finoće. Najpopularnije začinsko bilje i začini su biber u zrnu, suhi ruzmarin, suhi timijan, suha kadulja, sjemenke lana, suha crvena paprička i listićima, kumin i suhi origano. Veće sastojke, na primjer štapiće cimeta, usitnite prije mljevenja. Orašaste plodove pulsirajte da biste dobili najbolje moguće rezultate.

Oprez

NE preporučuje se sa ovim mlincem koristiti veoma gusto, mokro i uljno začinsko bilje i začine.

RECIKLIRANJE

Zaštita okoline na prvom mjestu!

Ⓘ Vaš aparat sadrži vrijedne materijale koji se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti.

➲ Odnesite ga na zato predviđeno mjesto.

SR BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

- Pažljivo pročitajte uputstva za upotrebu pre prvog korišćenja aparata i čuvajte ih za buduću upotrebu: KRUPS ne može da prihvati nikakvu odgovornost za nepropisno korišćenje aparata.
- Proverite da napon strujnog napajanja odgovara onom prikazanom na aparatu (naizmenična struja). Svaka greška u uključivanju vašeg uređaja u struju može prouzrokovati nepovratnu štetu i poništiti garanciju.
- Imajući u vidu različite važeće standarde, ako se aparat koristi u zemlji različitoj od one u kojoj je kupljen, treba ga proveriti u ovlašćenom servisnom centru.
- Nemojte koristiti aparat ako je pao i ako je na njemu vidljivo oštećenje (npr. zaštitna ploča) ili ako ne funkcioniše normalno. U tom slučaju, mora se poslati u ovlašćeni servisni centar.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, ovlašćeni servisni centar ili slično kvalifikovana osoba, kako bi se izbegla opasnost.
- Obavezno isključite aparat iz struje čim prestanete da ga koristite, ako ste ga ostavili bez nadzora ili tokom sklapanja, rasklapanja i čišćenja.
- Ovaj aparat ne smeju da koriste deca. Čuvajte aparat i kabl van domašaja dece.
- Ovaj uređaj mogu da koriste osobe sa nedostatkom iskustva i znanja ili smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, sve dok su pod nadzorom ili su dobili uputstva o bezbednom korišćenju uređaja i potpuno svesni opasnosti koje su uključene.
- Decu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa uređajem i da ga ne koriste kao igračku.
- Pažljivo rukujte nožem kada je posuda prazna i tokom čišćenja, jer su sečiva veoma oštra.
- Ovaj aparat nije namenjen da ga koriste osobe (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim kapacitetima, ili osobe bez iskustva ili znanja, osim ako su pod nadzorom ili su im data uputstva o korišćenju uređaja od osobe odgovorne za njihovo bezbednost.
- Vaš aparat je samo za upotrebu u domaćinstvu (za upotrebu u kući samo na nadmorskoj visini ispod 4000m). Nije dizajniran da se koristi u sledećim okolnostima, koje nisu pokrivene Garancijom: u kuhinjskim prostorima rezervisanim za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim profesionalnim okruženjima, na farmama, od strane klijenata hotela, motela i drugih stambenih sredina i u sobama za goste ili sličnom smeštaju.
- U cilju bezbednosti, koristite samo KRUPS pribor i rezervne delove dizajnirane za vaš uređaj
- Upozorenje: Svaka zloupotreba bi dovela do potencijalnih povreda.
- Upozorenje: Uređaj ne sme biti uronjen u vodu ili bilo koju drugu tečnost.

OPIS

A Taster za napajanje pritiskom na aktivaciju
B Dvostruki zidni poklopac za mlevenje
C Osnova
D Poklopac posude za mlevenje
E Demontažna posuda za mlevenje
F Baza za odlaganje kabla
G Četka za čišćenje

UVOD

Kupovinom celih zrna kafe, suvog bilja i začina i pravilnog skladištenja kod kuće možete poboljšati potencijalni ukus. Mlevenje neposredno pre kuvanja kafe ili kuvanja sa začinskim biljem i začinima daje najbolji ukus.
Krups SILENT VORTEX mlin je dizajniran sa Vortex Spin tehnologijom za brzo i ravnomerno mlevenje sastojaka na nečujan način.

RUKOVANJE

- Pre prve upotrebe aparata, temeljno isperite i osušite poklopce (B i D) i posudu za mlevenje (E).
- Postavite jedinicu motora (C) na ravnu, stabilnu radnu površinu, a zatim uključite aparat.
- Napunite posudu za mlevenje kafom u zrnu, začinima ili suvim biljem. Pogledajte oznake najmanje 3 šolje ili do 12 šoljica posude za mlevenje da biste stavili sastojke. (sl.1)
- Pričvrstite posudu za mlevenje na podnožje mlina. (sl.2)
- Uključite mlin. Da biste započeli mlevenje, pritisnite taster za napajanje (sl.3)
- Napajanje će ostati uključeno samo dok je taster pritisnut. Za pulsiranje, pritisnite i otpustite taster za napajanje.
- Kada je mlevenje završeno, isključite jedinicu.
- Uklonite posudu za mlevenje sa osnove. Sipajte sastojke po potrebi ili osigurajte poklopcem za skladištenje. (sl.4-5)
- Ne koristite uređaj duže od 30 sekundi odjednom. Ostavite uređaj da se ohladi jedan minut pre nego što ga ponovo uključite.

Oprez

Sačekajte da se oštrice potpuno zaustave pre nego što uklonite poklopac. Mlin treba da se isključi pre nego što skinete poklopac.

ČIŠĆENJE

Održavanje mlina čistim je neophodno za postizanje optimalnih rezultata ukusa. Zrna kafe i začini sadrže ulja koja će se skupiti u mlinu i brzo postati ustajala. Ustajala ulja mogu doprineti neželjenim ukusima.

Uverite se da je mlin isključen pre čišćenja!

Rukujte oštricama izuzetno pažljivo jer su veoma oštre!

- Četka za čišćenje omogućava vam da jednostavno skinete ostatke mlevene kafe kojih može da bude na površini poklopca ili na dnu posude.
- Posuda za mlevenje, poklopac za mlevenje i poklopac za skladištenje mogu se oprati blagim deterdžentom, a zatim isprati ili staviti na gornju policu mašine za pranje sudova.
- Osnovnu jedinicu možete obrisati vlažnom krpom. NIKADA ne potapajte osnovu u vodu ili bilo koju drugu tečnost!

VODIČ ZA MLEVENJE BILJA I ZAČINA

Krups preporučuje mlevenje najmanje 2 kašike suvog bilja i začina između 20–30 sekundi za najbolje rezultate. Isprobajte pulsiranje za bolju kontrolu nivoa finoće.
Neke od najpopularnijih biljaka i začina su ceo biber u zrnu, suvi ruzmarin, suvi timijan, suva žalfija, seme lana, suve pahuljice crvene paprike, kumin i suvi origano. Usitnite velike sastojke, kao što su štapići cimeta, pre mlevenja. Za mlevenje orašastih plodova, pulsirajte za najbolje rezultate.

Oprez

Veoma gusto, mokro i masno bilje i začini se NE preporučuju za upotrebu u ovom mlinu.

RECIKLIRANJE

Zaštita čovekove okoline na prvom mestu!

Ⓘ Vaš aparat sadrži vredne materije koje se mogu reciklirati i ponovo upotrebiti.

➲ Ostavite ga na mesto za prikupljanje takvog otpada.

PL INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed pierwszym użyciem urządzenia zapoznaj się dokładnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość: KRUPS nie ponosi żadnej odpowiedzialności za niezgodne użytkowanie urządzenia.
- Sprawdź, czy napięcie zasilania elektrycznego odpowiada napięciu wskazanemu na urządzeniu (tylko prąd przemienny). Nieodpowiednie podłączenie urządzenia do gniazdka elektrycznego może spowodować nieodwracalne uszkodzenia i unieważnienie gwarancji.
- Ze względu na zróżnicowane standardy, jeśli urządzenie jest używane w innym kraju niż kraj zakupu, należy zlecić sprawdzenie urządzenia przez przedstawiciela autoryzowanego serwisu.
- Nie używaj urządzenia, które zostało upuszczone i ma widoczne uszkodzenia (np. na panelu ochronnym) lub nie działa prawidłowo. W takim przypadku należy wysłać urządzenie do autoryzowanego punktu serwisowego.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, aby uniknąć wszelkiego niebezpieczeństwa, musi on zostać wymieniony przez producenta, pracownika autoryzowanego punktu serwisowego lub osobę posiadającą podobne uprawnienia.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, gdy przestajesz go używać, zostawiasz urządzenie bez nadzoru, a także podczas montażu, demontażu lub czyszczenia.
- Urządzenie nie może być używane przez dzieci. Przechowywać urządzenie i przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenie może być używane przez osoby bez odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, a także osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych.
- Nadzoruj dzieci korzystające z urządzenia i dopilnuj, aby się nim nie bawiły.
- Należy ostrożnie obchodzić się z nożem, gdy pojemnik jest pusty i podczas czyszczenia, ponieważ ostrza są bardzo ostre.
- Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, ani osoby bez odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że opiekun odpowiedzialny za ich bezpieczeństwo nadzoruje wykonywane przez nie czynności lub poinstruował je wcześniej na temat obsługi urządzenia.
- Urządzenie jest przeznaczone do celów kulinarnych i użytku domowego (w pomieszczeniach, tylko na wysokości poniżej 4000 m). Nie zostało ono zaprojektowane do użytku w następujących okolicznościach, które nie są objęte gwarancją: w kuchniach dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach zawodowych, w gospodarstwach rolnych, w hotelach, motelach lub w innych obiektach mieszkalnych do użytku klientów, w pokojach gościnnych i innych podobnych miejscach zakwaterowania.
- Ze względów bezpieczeństwa należy korzystać wyłącznie z akcesoriów i części zamiennych KRUPS przeznaczonych dla danego urządzenia.
- Ostrzeżenie: Nieprawidłowe użycie może prowadzić do obrażeń.
- Ostrzeżenie: Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie ani innym płynie.

OPIS

A Przycisk włączania zasilania
B Dwuścienna pokrywa do mielenia
C Podstawa
D Pokrywa pojemnika do przechowywania zmielonych składników
E Wyjmowany pojemnik do mielenia
F Schowek na przewód
G Szczoteczka do czyszczenia

WPROWADZENIE

Kupuj całe ziarna kawy, suszone zioła i przyprawy oraz przechowuj je we właściwy sposób, aby uzyskać maksymalny smak. Zmielenie kawy tuż przed zaparzeniem lub ziół i przypraw tuż przed gotowaniem zapewnia najlepszy smak.
Młynek KRUPS SILENT VORTEX jest wyposażony w technologię Vortex Spin umożliwiającą szybkie i równomierne mielenie składników w cichy sposób.

SPOSÓB DZIAŁANIA

- Przed pierwszym użyciem urządzenia dokładnie opłucz i osusz pokrywki (B i D) oraz pojemnik do mielenia (E).
- Umieść podstawę z silnikiem (C) na płaskiej, stabilnej powierzchni, a następnie podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego.
- Wypełnij pojemnik ziarnami kawy, przyprawami lub suszonymi ziołami. Wsypując składniki, kieruj się oznaczeniami na pojemniku do mielenia (od 3 do 12 filiżanek). (rys. 1)
- Zamocuj pojemnik do mielenia na podstawie młynka. (rys. 2)
- Podłącz młynek do gniazdka elektrycznego. Aby rozpocząć mielenie, należy nacisnąć przycisk włączania zasilania (rys. 3)
- Urządzenie będzie pracować tak długo, jak wciśnięty jest przycisk. Aby mielić pulsacyjnie, na zmianę naciskaj i zwalniaj przycisk zasilania.
- Po zakończeniu mielenia odłącz urządzenie od zasilania.
- Zdejmij pojemnik do mielenia z podstawy. W razie potrzeby wysyp składniki lub zabezpiecz je pokrywką. (rys. 4–5)
- Nie używaj urządzenia do mielenia dłużej niż 30 sekund bez przerwy. Przed ponownym włączeniem urządzenia odczekaj minutę, aż ostygnie.

Uwaga

Przed zdjęciem pokrywy poczekaj, aż ostrza całkowicie się zatrzymają. Przed zdjęciem pokrywy młynek należy odłączyć od zasilania.

CZYSZCZENIE

Utrzymywanie młynka w czystości ma kluczowe znaczenie dla uzyskania optymalnych rezultatów smakowych. Ziarna kawy i przyprawy zawierają oleje, które zbierają się w młynku i szybko jełczeją. Stare oleje mogą mieć niepożądany smak.

Przed przystąpieniem do czyszczenia upewnij się, że młynek jest odłączony od zasilania!

Z nożami należy obchodzić się bardzo ostrożnie, ponieważ są bardzo ostre!

- Szczoteczka do czyszczenia ułatwia usuwanie resztek zmielonej kawy, które mogą znajdować się na powierzchni pokrywki lub na dnie miski.
- Pojemnik do mielenia, pokrywę do mielenia i pokrywę do przechowywania można myć łagodnym detergentem z wodą lub na górnej półce zmywarki.
- Podstawę można wycierać wilgotną szmatką. NIGDY nie zanurzaj podstawy w wodzie ani innym płynie!

PORADNIK MIELENIA ZIÓŁ I PRZYPRAW

W celu uzyskania najlepszych rezultatów zaleca się zmielenie co najmniej 2 łyżek suszonych ziół i przypraw w ciągu 20–30 sekund. Aby uzyskać lepszą kontrolę nad stopniem zmielenia, spróbuj mielić pulsacyjnie. Niektóre z najpopularniejszych ziół i przypraw to całe ziarna pieprzu, suszony rozmaryn, tymianek i szałwia, nasiona lnu, suszone płatki papryki, kmin i suszone oregano. Przed mieleniem połam duże składniki, takie jak laski cynamonu. Orzechy najlepiej jest mielić pulsacyjnie.

Uwaga

Bardzo zwarte, wilgotne oraz oleiste zioła i przyprawy NIE powinny być mielone w tym młynku.

RECYKLING

Bierzmy czynny udział w ochronie środowiska!

Ⓘ Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetwarzaniu lub recyklingowi

➲ W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbiórki
Pomóżmy chronić środowisko naturalne.
Twoje urządzenie jest zaprojektowane do pracy przez wiele lat. Kiedy jednak zdecydujesz się je wymienić, nie zapomnij pomyśleć o tym, w jaki sposób możesz pomóc chronić środowisko, pozwalając na jego ponowne wykorzystanie, recykling lub odzysk w inny sposób. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny może zawierać szkodliwe substancje, które mogą mieć niekorzystny wpływ na środowisko oraz zdrowie ludzkie.
Ta etykieta wskazuje, że produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zabierz go do punktu zbiórki, do dystrybutora przy zakupie nowego równoważnego produktu lub zatwierdzonego centrum serwisowego do przetwarzania.
Przed utylizacją urządzenia należy wyjąć baterię i pozbyć się jej zgodnie z lokalnymi przepisami. Jeśli masz jakiekolwiek pytania, skontaktuj się ze sprzedawcą produktu, który powie ci, co masz robić.

ET OHUTUSJUHISED

- Enne seadme esmakordset kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit ja hoidke see edaspidiseks kasutamiseks alles. KRUPS ei vastuta seadme nõuetele mittevastava kasutuse eest.
- Veenduge, et toitallika pinge vastaks seadmel näidatud pingele (ainult vahelduvvool). Viga seadme vooluvõrku.ühendamisel võib põhjustada korvamatuid kahjustusi ja muuta garantii kehtetuks.
- Kui seadet kasutatakse mõnes muus riigis kui seal, kust seade osteti, tuleb seda mitmesuguseid kehtivaid standardeid arvesse võttes lasta volitatud teeninduskeskuses kontrollida.
- Ärge kasutage seadet, kui see on maha kukkunud ja sellel on nähtavad kahjustused (nt kaitsepaneelil) või kui see ei tööta korralikult. Sellisel juhul tuleb seade saata volitatud teeninduskeskusesse.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, siis peab võimalike ohtude vältimiseks selle välja vahetama tootja, volitatud teeninduskeskus või asjakohase kvalifikatsiooniga isik.
- Iga kord, kui lõpetate seademe kasutamise, jätate selle järelevalveta või kui panete seda kokku või võtate koost lahti, lahutage seade vooluvõrgust.
- Seadet ei tohi kasutada lapsed. Hoidke seadet ja toitejuhet lastele kättesaamatus kohas.
- Seda seadet saavad kasutada isikud, kellel puuduvad vastavad kogemused või füüsiliste, sensoorsete ja vaimsete puuetega isikud kas järelvalve all või kui neid on juhendatud seadet turvaliselt kasutama ja nad on täielikult teadlikud sellega kaasnevatest ohtudest. neile on seadme kasutamise kohta antud vastavad juhtnöörid.
- Jälgige, et lapsed ei mängiks seadmega ega kasutaks seda mänguasjana.
- Kui mahuti on tühi ja puhastamise ajal käsitsege lõikurit ettevaatlikult, sest terad on väga teravad.
- Seadet ei tohi kasutada füüsiliste, sensoorsete ja vaimsete puuetega isikud (k.a lapsed) nii kogemuste kui ka teadmiste puudumise tõttu, välja arvatud nende ohutuse eest vastutava isiku juuresolekul või kui neile on seadme kasutamise kohta antud vastavad juhtnöörid.
- Seade on ette nähtud kasutamiseks üksnes kodumajapidamises (sisetingimustes kuni 4000 m kõrgusel). Seade ei ole mõeldud kasutamiseks järgmistes garantii alla mittekuuluvates tingimustes: kauplustes, kontorites ja muudes töökeskkondades ning farmides asuvates töötajatele mõeldud köökides, hotellide, motellide ja muudes elukeskkondades ning külalistetubades või sarnastes majutuskohtades.
- Ohutuse tagamiseks kasutage ainult seadme jaoks loodud KRUPSi tarvikuid ja varuosi.
- Hoiatus. Vale kasutus võib põhjustada kehavigastusi
- Hoiatus. Seadet ei tohi kasta vette ega muudesse vedelikesse.

KIRJELDUS

A Vajutatav toitenupp
B Topeltseinaga jahvatuskaas
C Alus
D Jahvatuskausi hoiukaas
E Eemaldatav jahvatuskauss
F Juhtme hoiukoht
G Puhastushari

SISSEJUHATUS

Terveid kohviube ja kuivatatud maitsetaimi ostes ning neid kodus korralikult hoiustades saate nautida maksimaalset maitset Parima maitse tagate, kui jahvatate kohviube vahetult enne kohvi või maitsetaimi ja vürtse vahetult enne toidu valmistamist.
Krupsi veski SILENT VORTEX on valmistatud Vortex Spin Tech-tehnoloogiaga, mis võimaldab jahvatada koostisosi kiiresti ja ühtlaselt ning vaikselt.

KASUTAMINE

- Enne seadme esmakordset kasutamist loputage ja kuivatage kaaned (B ja D) ning jahvatuskauss (E) põhjalikult.
- Asetage mootoriga osa (C) tasasele ja stabiilsele tööpinnale ning ühendage seade vooluvõrku.
- Täitke jahvatuskauss kohviubadega, vürtsidega või kuivatatud maitsetaimedega. Jahvatuskaussi tohib panna minimaalselt 3 tassi ja kuni 12 tassi koostisaineid; vaadake tähistusi. (joonis 1)
- Kinnitage jahvatuskauss veski alusele. (joonis 2)
- Ühendage veski vooluvõrku. Jahvatamise alustamiseks vajutage toitenupu (joonis 3)
- Toide jääb sisse ainult seni, kuni nuppu vajutatakse. Pulseerimiseks vajutage ja vabastage toitenupp.
- Kui jahvatamine on lõpetatud, eemaldage seade vooluvõrgust.
- Eemaldage jahvatuskauss aluselt. Valage koostisained vastavalt vajadusele välja või kinnitage hoiukaanega. (joonis 4-5)
- Ärge kasutage seadet korraga kauem, kui 30 sekundit. Enne uuesti sisse lülitamist laske seadmel ühe minuti jahtuda.

Ettevaatust
Enne kaane eemaldamist oodake, kuni terad on täielikult seiskunud. Veski tuleb enne kaane eemaldamist vooluvõrgust lahti ühendada.

PUHASTAMINE

Veski puhtana hoidmine on optimaalse maitsetulemuse saavutamiseks hädavajalik. Kohviod ja vürtsid sisaldavad õlisid, mis kogunevad veskisse ja muutuvad kiiresti aegunuks. Vanad õlid võivad tekitada soovimatuid lõhnu.

Enne puhastamist veenduge, et veski oleks vooluvõrgust lahti ühendatud!
Käsitsege terasid erakordselt hoolikalt, sest need on väga teravad!

- Puhastushari aitab teil kergesti eemaldada kohvipuru, mis võib olla jäänud kaane pinnale või anuma põhja.
- Jahvatuskaussi, jahvatuskaant ja hoiukaant võib pesta õrnatoimelise nõudepesuvahendiga ning seejärel loputada, või asetada nõudepesumasina ülemisele restile.
- Alusseadet saab pühkida niiske lapiga. Ärge pange KUNAGI alusseadet vette või mõnda muusse vedelikku!

MAITSETAIMEDE JA VÜRTSIDE JAHVATAMISE JUHEND

Parimate tulemuste saamiseks soovitab Krups jahvatada vähemalt 2 supilusikatäit kuivi maitsetaimi ja vürtse 20-30 sekundit. Peenestamise paremaks kontrollimiseks proovige pulseerimist. Mõned kõige populaarsemad maitsetaimed ja vürtsid on terved pipraterad, kuivatatud rosmariin, kuivatatud tüümian, kuivatatud salvei, linaseemned, kuivatatud tšillihelbed, köömen ja kuivatatud oregano. Purustage enne jahvatamist suuremad koostisained, näiteks kaneelipulgad Pähklite jahvatamisel annab pulseerimine kõige paremad tulemused.

Ettevaatust
Selles veskis EI soovitata kasutada väga tihedaid, märgi ja õliseid maitsetaimi.

RINGLUSSEVÕTT

Aitame hoida looduskeskkonda!

- Teie seadme juures on kasutatud väga mitmeid ümbertöötlemist või kogumist võimaldavaid materjale.
- Viige seade kogumispunkti, et oleks võimalik selle ümbertöötlemine.

LT SAUGOS NURODYMAI

- Prieš pirmą kartą naudodamiesi prietaisu atidžiai perskaitykite naudojimo instrukcijas ir neišmeskite jų, kad galėtumėte pasižiūrėti ateityje: KRUPS neprisiima atsakomybės už naudojimą nesilaikant nurodymų.
- Patikrinkite, ar maitinimo tinklo įtampa atitinka nurodytą ant prietaiso (tik kintamosios srovės). Ne taip prijungus prietaisą prie maitinimo tinklo galima sukelti nepataisomą žalą ir panaikinti garantijos galiojimą.
- Atsižvelgiant į įvairius galiojančius standartus, jei prietaisas naudojamas kitoje šalyje, nei buvo įsigytas, jį turi patikrinti patvirtintas techninės priežiūros specialistas.
- Nenaudokite buitinio prietaiso, jei jis buvo numestas ir matomi pažeidimai (pvz., apsauginės plokštės) arba jei jis veikia netinkamai. Tokiais atvejais prietaisą reikia nusiųsti į patvirtintą techninės priežiūros centrą.
- Siekiant išvengti pavojaus, pažeistą maitinimo kabelį turi pakeisti gamintojas, patvirtintas techninės priežiūros centras arba atitinkamą kvalifikaciją turintis asmuo.
- Visada atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo, kai tik nustojate jį naudoti, jei paliekate jį be priežiūros, taip pat surinkdami, išardydami ar valydami.
- Šio buitinio prietaiso neturėtų naudoti vaikai. Prietaisą ir jo laidą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Šį buitinį prietaisą gali naudoti asmenys, stokojantys patirties ir žinių, arba turintys fizinę, jutiminę arba protinę negalią, jei jie prižiūrimi arba išmokomi saugiai naudotis prietaisu bei supranta visus susijusius pavojus.
- Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu.
- Kai talpykla yra tuščia arba kai valote, su peiliu elkitės atsargiai, nes ašmenys yra labai aštrūs.
- Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fizinės, jutiminės ar protinės galimybės yra mažesnės arba kurie neturi patirties ir žinių, išskyrus atvejus, kuriais juos prižiūri atsakingas už jų saugumą asmuo arba jei jis iš anksto ya jiems nurodęs, kaip naudotis šiuo prietaisu.
- Jūsų prietaisas skirtas buitiniam naudojimui (tik namuose, iki 4000 m aukštyje). Jis nėra skirtas naudoti toliau nurodytomis aplinkybėmis, kuriomis garantija nebus taikoma: parduotuvių, biurų ir kitų darbo vietų virtuvėse; ūkiuose; klientų viešbučiuose, moteliuose ir kitose gyvenamojo tipo vietose; svečių namuose arba panašiose įstaigose.
- Dėl savo pačių saugumo naudokite tik jūsų buitiniam prietaisui skirtus KRUPS priedus ir atsargines dalis.
- Įspėjimas. Netinkamai naudodami galite susižaloti.
- Įspėjimas. Prietaiso negalima panardinti į vandenį ar kitą skystį.

APRAŠAS

A Maitinimo įjungimo mygtukas
B Malimo dangtelis dviguba sienele
C Pagrindas
D Malimo dubens dangtis saugojimui
E Nuimamas malimo dubuo
F Vieta laidui ant pagrindo
G Valymo šepetėlis

PRADŽIA

Įsigiję nemaltų kavos pupelių, sausų žolelių ir prieskonių bei tinkamai laikydami juos namuose galite mėgautis puikiausiu jų aromatu. Jei kavos pupeles sumalsite prieš pat virdami kavą arba gaminsite naudodami ką tik sumaltas žoleles ir prieskonius, išgausite geriausią skonį.
„Krups" malūnėlis SILENT VORTEX sukurtas naudojant technologiją „Vortex Spin Tech", kad ingredientus sumaltų greitai, tolygiai ir tyliai.

VEIKIMAS

- Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą gerai išplaukite ir nusausinkite dangtelius (B ir D) bei malimo dubenį (E).
- Variklio bloką (C) padėkite ant plokščio ir stabilaus darbinio paviršiaus, tada prijunkite prietaisą.
- Į prietaisą pripilkite kavos pupelių, nesmulkintų prieskonių arba džiovintų žolelių. Ingredientus į malimo dubenį pilkite vadovaudamiesi ant jo nurodytais ženklais: min. 3 puodeliai arba iki 12 puodelių. (1 pav.)
- Uždėkite malimo dubenį ant malūnėlio pagrindo. (2 pav.)
- Įkiškite malūnėlio kištuką į elektros lizdą. Norėdami pradėti malti, spustelėkite maitinimo įjungimo mygtuką (3 pav.).
- Energija bus tiekiama tik tol, kol spausite mygtuką. Norėdami pereikite į pulsavimo režimą, spauskite ir atleiskite maitinimo mygtuką.
- Sumalę atjunkite prietaisą nuo maitinimo lizdo.
- Nuimkite malimo dubenį nuo pagrindo. Išpilkite reikiamą ingredientų kiekį arba uždarykite laikymo dangčiu. (4–5 pav.)
- Vienu metu nenaudokite prietaiso ilgiau kaip 30 sekundžių. Prieš įjungdami dar kartą, palaukite vieną minutę, kol prietaisas atvės.

Perspėjimas
Prieš nuimdami dangtelį palaukite, kol ašmenys visiškai sustos. Prieš nuimant dangtelį, kavamalė turi būti atjungta nuo maitinimo lizdo.

VALYMAS

Siekiant išgauti optimalius skonio rezultatus, kavamalę labai svarbu išlaikyti švarią. Kavos pupelėse ir prieskoniuose yra aliejų, kurie kaupiasi malūnėlyje ir greitai išsikvepia. Seni aliejai gali suteikti nepageidaujamų aromatų.

Prieš valydami įsitikinkite, kad malūnėlis atjungtas nuo maitinimo tinklo!
Su ašmenimis elkitės ypač atsargiai, nes jie yra labai aštrūs!

- Valymo šepetėlis leidžia lengvai pašalinti bet kokias maltos kavos nuosėdas, kurios gali likti ant dangtelio paviršiaus arba dubenėlio dugno.
- Malimo dubenį, malimo dangtį ir saugojimo dantį galima plauti šveliu plovikliu ir tada išskalauti arba plauti indaplovėje, įdėjus į viršutinę jos lentyną.
- Dėkite šluoste taip pat galima nuvalyti įrenginio pagrindą. NIEKADA nemerkite įrenginio pagrindo dalies į vandenį ar kitą skystį!

ŽOLELIŲ IR PRIESKONIŲ MALIMO VADOVAS

Siekiant geriausių rezultatų, „Krups" rekomenduoja malti bent 2 valgomuosius šaukštus sausų žolelių ir prieskonių 20–30 sekundžių. Norėdami geriau reguliuoti smulkumo lygį, išbandykite pulsavimo režimą. Vienos populiariausių žolelių ir prieskonių yra pipiro grūdeliai, džiovinti rozmarinai, džiovinti čiobreliai, džiovinti šalavijai, linų sėmenys, džiovintų raudonųjų pipirų dribsniai, kmyninis kuminas ir džiovintas raudonėlis. Didelius ingredientus, pvz., cinamono lazdeles, prieš maldami susmulkinkite. Riešutus malkite naudodami pulsavimo režimą – taip pasieksite geriausių rezultatų.

Perspėjimas
Šiuo malūnėliu NEREKOMENDUOJAME malti labai tankių, drėgnų ir riebalingų žolelių.

PERDIRBIMAS

Prisidėkime prie aplinkos apsaugos!

- Jūsų aparate yra daug medžiagų, kurias galima pakeisti į pirmines žaliavas arba perdirbti.
- Nunešk ite jį į surinkimo punktą arba, jei jo nėra, į įgaliotą priežiūros centrą, kad aparatas būtų perdirbtas.

LV DROSĪBAS INSTRUKCIJA

- Pirms ierīces pirmās lietošanas reizes rūpīgi izlasiet lietošanas norādījumus un saglabājiet tos, lai vēlāk varētu tajos atkal ieskatīties: KRUPS neuzņemas nekādu atbildību par neatbilstošu ierīces lietošanu.
- Pārbaudiet, vai strāvas avota spriegums atbilst uz ierīces norādītajam spriegumam (maiņstrāva). Nepareiza ierīces ieslēgšana var radīt neatgriezeniskus bojājumus un anulēt garantiju.
- Ņemot vērā spēkā esošos dažādos standartus, gadījumā, ja ierīce tiek izmantota valstī, kas atšķiras no iegādes valsts, ierīci ir jāpārbauda autorizēta servisa centra pārstāvim.
- Nelietojiet ierīci, ja tā ir nokritusi un tai ir redzami bojājumi (piemēram, bojāts aizsargpanelis), vai arī ja tā nedarbojas normāli. Šādos gadījumos ierīce jāsūta uz autorizētu servisa centru.
- Ja strāvas vads ir bojāts, ražotājam, autorizētam servisa centram vai līdzvērtīgi kvalificētai personai tas ir jānomaina drošības nolūkos.
- Obligāti atvienojiet ierīci no elektrotīkla, tiklīdz pārstājat to lietot, ja paredzēts atstāt ierīci bez uzraudzības, kā arī uzstādīšanas, izjaukšanas vai tīrīšanas laikā.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem. Ierīci un tās vadu uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā.
- Šo ierīci drīkst izmantot personas ar ierobežotām fiziskām, uztveres vai garīgām spējām, kā arī personas bez pieredzes un zināšanām tikai tādā gadījumā, ja šīs personas darbojas atbildīgās personas uzraudzībā vai tām ir sniegti norādījumi par ierīces drošu lietošanu un tās izprot iespējamos riskus.
- Bērni ir jāuzrauga, lai pārliecinātos, ka viņi neizmanto kā rotaļlietu.
- Ja konteiners ir tukšs un tīrīšanas laikā, ar asmeņiem rīkojieties uzmanīgi, jo tie ir ļoti asi.
- Šo ierīci nav paredzēts lietot personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskām, uztveres vai garīgām spējām vai personām bez pieredzes un zināšanām, izņemot gadījumus, ja šīs personas darbojas par drošību atbildīgās personas uzraudzībā vai tām ir sniegti norādījumi par ierīces drošu lietošanu.
- Ierīce paredzēta lietošanai tikai mājsaimniecības kulinārijas vajadzībām (tikai iekštelpās un ne augstāk par 4000 m virs jūras līmeņa). Ierīce nav paredzēta lietošanai tālāk norādītajos gadījumos, uz kuriem neatteicas garantija: personāla virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vidēs; dzīvojamās telpās lauku saimniecībās; klientu izmantošanai viesnīcās, moteļos un citā dzīvojamai pielīdzināmā vidē; viesu mājās un citās līdzīgās mājvietās.
- Jūsu pašu drošības labad ar ierīci izmantojiet vienīgi KRUPS piederumus un rezerves daļas, kas paredzētas jūsu ierīcei.
- Brīdinājums! Jebkāda nepareiza lietošana var radīt iespējamas traumas.
- Brīdinājums! Ierīci nedrīkst iegremdēt ūdenī vai kādā citā šķidrumā.

APRAKSTS

A Nospiežamā un turamā barošanas poga
B Dzirnaviņu vāks ar dubultām sieniņām
C Pamatne
D Dzirnaviņu trauka glabāšanas vāks
E Noņemams dzirnaviņu trauk
F Barošanas vada glabāšanas nodalījums pamatnē
G Tīrīšanas suka

IEVADS

Iegādājoties veselas kafijas pupiņas, kaltētus garšaugus un garšvielas un pareizi uzglabājot tās mājās, jūs varat maksimāli izbaudīt potenciālo garšu. Sastāvdaļu malšana tieši pirms kafijas gatavošanas vai ēdiena gatavošanas ar garšaugiem un garšvielām nodrošina vislabāko rezultātu.
Krups SILENT VORTEX dzirnaviņās ir izmantota tehnoloģija Vortex Spin Tech, lai klusi, ātri un vienmērīgi samaltu sastāvdaļas.

DARBĪBA

- Pirms ierīces pirmās lietošanas rūpīgi noskalojiet un nosusiniet vākus (B un D) un dzirnaviņu trauku (E).
- Novietojiet motora bloku (C) uz līdzenas, stabilas darba virsmas un pēc tam pievienojiet ierīci elektrotīklam.
- Piepildiet dzirnaviņu trauku ar kafijas pupiņām, garšvielām vai kaltētiem garšaugiem. Pievienojot sastāvdaļas, lūdzu, skatiet marķējumus ar minimālo daudzumu 3 tases vai maksimālo daudzumu līdz 12 tasēm. (1. att.)
- Nostipriniet dzirnaviņu trauku uz dzirnaviņu pamatnes. (2. att.)
- Pievienojiet dzirnaviņas elektrotīklam. Lai sāktu malšanu, nospiediet nospiežamo un turamo pogu (3. att.).
- Dzirnaviņas mals tikai tik ilgi, kamēr tiks turēta nospiesta poga. Lai ierīce darbotos impulsu veidā, nospiediet un atlaidiet barošanas pogu.
- Kad malšana ir pabeigta, atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Noņemiet dzirnaviņu trauku no pamatnes. Izberiet sastāvdaļas tik, cik nepieciešams, vai aizveriet trauku ar uzglabāšanas vāku. (4.–5. att.)
- Nedarbiniet ierīci nepārtraukti ilgāk par 30 sekundēm. Pirms ierīces atkārtotas lietošanas ļaujiet tai minūti atdzist.

Uzmanību!
Pirms vāka noņemšanas pagaidiet, līdz asmeņi ir pilnībā apstājušies. Dzirnaviņas ir jāatvieno no elektrotīkla pirms vāka noņemšanas.

TĪRĪŠANA

Lai iegūtu optimālu kafijas garšu, ir svarīgi iztīrīt dzirnaviņas. Kafijas pupiņas un garšvielas satur eļļas, kas sakrāsies dzirnaviņās un ātri sasmaks. Sasmakušas eļļas var radīt nepatīkamu garšu.

Gādājiet, lai pirms tīrīšanas dzirnaviņas būtu atvienotas no elektrotīkla.
Asmeņi ir ļoti asi, tāpēc rīkojieties ļoti uzmanīgi!

- Tīrīšanas suka palīdz vienkārši notīrīt maltās kafijas atlikumus, kas varētu būt uz vāka virsmas vai trauka apakšdaļā.
- Dzirnaviņu trauku, dzirnaviņu vāku un uzglabāšanas vāku var mazgāt ar maigu tīrīšanas līdzekli vai novietojot trauku mazgājamās mašīnas augšējā plauktā.
- Pamatnes bloku var noslaucīt ar mitru drānu. NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neiegremdējiet pamatnes bloku ūdenī vai citā šķidrumā.

GARŠAUGU UN GARŠVIELU MALŠANAS NORĀDES

Lai iegūtu vislabāko rezultātu, Krups iesaka malt vismaz 2 ēdamkarotes kaltētu garšaugu un garšvielu aptuveni 20–30 sekundes. Izmēģiniet impulsa režīmu, lai labāk kontrolētu smalkuma līmeni. Daži no populārākajiem garšaugiem un garšvielām ir graudu pipari, kaltēts rozmarīns, kaltēts timiāns, kaltēta salvija, linsēklas, kaltētas sarkano piparu pārslas, kumīns un kaltēta raudene. Lielas sastāvdaļas, piemēram, kanēļa standziņas, salauziet mazākos gabalos pirms malšanas. Lai iegūtu labākos rezultātus, maļot riekstus, izmantojiet impulsa režīmu.

Uzmanību!
NELIETOJIET ļoti blīvus, mitrus un eļļainus garšaugus un garšvielas kopā ar šim dzirnaviņām.

PĀRSTRĀDE

Piedalīsimies vides aizsardzībā!

- Jūsu aparāts satur vairākus vērtīgus materiālus vai materiālus, kurus var atkārtoti izmantot.
- Nododiet to savākšanas punktā otrreizējai pārstrādei.

UK ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

- Перш ніж почати користування приладом, уважно прочитайте настанову щодо експлуатування і збережіть її для подальшого використання. Компанія KRUPS не несе відповідальності за неналежне використання приладу.
- Переконайтеся, що напруга джерела живлення відповідає вказаним на приладі параметрам (лише джерело змінного струму). Будь-яка помилка під час під'єднання приладу може спричинити непоправну шкоду та анулювати гарантію.
- У різних країнах існують різні стандарти, тому в разі використання приладу поза межами країни, де його було куплено, зверніться за відповідною інформацією до уповноваженого сервісного агента.
- Не використовуйте прилад, якщо він упав і має помітні пошкодження (наприклад, захисної панелі) або якщо він не працює справно. У такому разі його треба відправити до авторизованого сервісного центру.
- З метою уникнення небезпеки пошкоджений шнур живлення має замінюватися виробником, його авторизованим центром обслуговування або спеціалістами з подібним рівнем кваліфікації.
- Завжди відключайте прилад від джерела живлення після припинення його використання, якщо він залишається без нагляду, або перед складанням, розбиранням чи очищенням.
- Цей прилад не повинен використовуватися дітьми. Тримайте прилад і його шнур у недоступному для дітей місці.
- Цей прилад може використовуватися особами без досвіду та знань, особами з обмеженими фізичними, сенсорними

або розумовими можливостями за умови нагляду або проходження належного інструктажу з техніки безпеки приладу та якщо вони повністю усвідомлюють пов'язані із цим ризики.
- За дітьми слід наглядати, щоб вони не гралися з приладом і не використовували його як іграшку.
- Обережно поводьтеся з ножем, коли контейнер порожній, і під час очищення, оскільки ножі дуже гострі.
- Цей прилад не призначено для використання особами (у тому числі дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або особами, що мають недостатньо досвіду та знань, окрім випадків, коли вони використовують прилад під наглядом або були проінструктовані стосовно його використання особою, відповідальною за їхню безпеку.
- Цей прилад призначено тільки для побутового використання в приміщеннях на висоті не вище 4000 м. Прилад не призначений для використання за наведених обставин, на які не поширюється гарантія: у кухонних приміщеннях, відведених для персоналу в магазинах, офісах та інших професійних умовах, на фермах, клієнтами готелів, мотелів, а також в інших житлових приміщеннях і в гостьових кімнатах чи подібних типах житла.
- З метою безпеки використовуйте лише приладдя і запасні частини, що постачаються KRUPS і які призначені для вашого приладу.
- Попередження. Будь-яке неправильне використання може призвести до потенційного пошкодження.
- Попередження. Забороняється занурювати прилад у воду або будь-яку іншу рідину.

ОПИС
A Натисніть кнопку активації
B Кришка для подрібнення з подвійними стінками
C База
D Кришка для зберігання подрібнювача
E Знімна чаша для розмелювання
F Основний відсік для зберігання дроту
G щітка для чищення

ВСТУП
Тільки використовуючи цілі кавові зерна, сухі трави та спеції та правильно зберігаючи їх удома, ви зможете досягти автентичного смаку напою. Подрібнення безпосередньо перед приготуванням кави або приготуванням з травами та спеціями забезпечує найкращий смак.
Подрібнювач Krups SILENT VORTEX розроблений із використанням технології Vortex Spin Tech для швидкого та рівномірного подрібнення інгредієнтів безшумним способом.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ
- Перед першим використанням приладу ретельно промийте та висушіть кришки (B і D) і чашу для розмелювання (E).
- Помістіть блок двигуна (C) на пласку стійку робочу поверхню, а потім підключіть прилад.
- Наповніть чашу для розмелювання кавою в зернах, спеціями або сухими травами. Дотримуйтесь маркування: мінімум 3 чашки або до 12 чашок для розмелювання, щоб помістити потрібні інгредієнти. (Рис. 1)
- Закріпіть чашу для розмелювання на основі млинки. (Рис. 2)
- Підключіть подрібнювач. Щоб почати розмелювання, натисніть кнопку живлення (Рис. 3)
- Живлення буде увімкненим лише доки натиснута кнопка. Для активації режиму пульсації натисніть і відпустіть кнопку живлення.
- Після завершення перемелення вимкніть пристрій.
- Зніміть чашу для розмелювання з основи. За потреби вилийте інгредієнти або закрийте кришкою. (Рис. 4–5)
- Не використовуйте прилад більше 30 секунд безперервно. Дайте приладу охолонути протягом однієї хвилини, перш ніж знову почати.

Увага
Зачекайте, поки леза повністю зупиняться, перш ніж знімати кришку. Перед зніманням кришки кавомолку слід відключити від мережі.

ОЧИЩЕННЯ
Для досягнення оптимальних смакових результатів важливо підтримувати млин в чистоті. Кава в зернах містить масла, які збираються в кавомолці та швидко її забруднюють. З часом, таке масло може стати джерелом небажаного запаху або смаку.

Перед очищенням переконайтеся, що кавомолку відключено від електромережі!
Поводьтеся з лезами дуже обережно, оскільки вони дуже гострі!
- Щітка для чищення допомагає легко видаляти залишки меленої кави з поверхні кришки або дна чаші.
- Чашу для розмелювання, кришку для подрібнення та кришку для зберігання можна вимити м'яким миючим засобом, а потім прополоскати або поставити на верхню стійку посудомийної машини.
- Базовий блок можна протерти вологою ганчіркою. Ніколи не занурюйте основу приладу у воду чи будь-яку іншу рідину!

ПОСІБНИК ПО ПОМЕЛУ ТРАВ ТА СПЕЦІЙ
Krups радить подрібнювати принаймні 2 столові ложки сухих трав і спецій протягом 20–30 секунд для найкращих результатів. Спробуйте застосовувати режим пульсації для кращого контролю рівня тонкості помелу. Деякі з найпопулярніших трав і спецій – це цільний перець, сухий розмарин, сухий чебрець, сухий шавлій, насіння льону, сухі пластівці червоного перцю, кмин і сухе орегано. Подрібніть великі інгредієнти, такі як палички кориці, перед подрібненням. Для подрібнення горіхів використовуйте режим пульсації, щоб досягти найкращих результатів.

Увага
Дуже щільні, вологі та маслянисті трави та спеції НЕ рекомендується використовувати з цим подрібнювачем.

ВТОРИННА ПЕРЕРОБКА
Захист довкілля — понад все!

ⓘ Ваш прилад містить цінні матеріали, які придатні для вторинної переробки.

➲ Залиште його у місцевому пункті збору відходів.

RU ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ
- Перед первым использованием прибора внимательно прочтите инструкцию и сохраните ее. KRUPS не несет ответственности за неправильное использование прибора.
- Убедитесь, что напряжение электросети (только переменный ток) соответствует параметрам прибора. Любая ошибка при подключении прибора к сети может привести к необратимым повреждениям и аннулированию гарантии.
- Учитывая различные действующие стандарты, при использовании прибора в стране, отличной от той, в которой он был приобретен, необходимо выполнить проверку прибора квалифицированным специалистом из одобренного сервисного центра.
- Нельзя использовать прибор в случае его падения на землю, при наличии видимых повреждений (в частности, защитной крышки), а также в случае нарушений в работе. В этом случае рекомендуется сдать прибор на ремонт в авторизованный сервисный центр.
- Если сетевой кабель поврежден, то его замену должен осуществить производитель, его авторизованный сервисный центр или другой квалифицированный специалист во избежание опасности.
- Всегда отключайте прибор от электрической сети, если вы его не используете, если он находится без присмотра, а также перед его сборкой, разборкой или чисткой.
- Данный прибор не предназначен для использования детьми. Храните прибор и кабель в недоступном для детей месте.
- Данный прибор может использоваться лицами,неимеющимиопытаизнанийили лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями при условии, что они находятся под присмотром или ознакомлены с инструкциями, касающимися безопасного использования прибора, и полностью понимают риски, возникающие в ходе его эксплуатации.
- Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.
- Необходимо соблюдать осторожность в обращении с ножом, если контейнер опустошен, а также во время его очистки, так как лезвия очень острые.
- Прибор не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими достаточного опыта или знаний, кроме случаев, когда они находятся под присмотром либо были проинструктированы относительно использования прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Прибор предназначен только для домашнего использования (только внутри помещения и на высоте не более 4000 м). Он не предназначен для использования в следующих случаях, на которые гарантия не распространяется, а именно: на кухнях, отведенных для персонала магазинов, офисов и в других профессиональных средах; на фермах, постояльцами отелей, мотелей и иных заведений, предназначенных для временного проживания; в заведениях типа «гостевые комнаты».
- В целях безопасности используйте только аксессуары и запасные части KRUPS, предназначенные для данного прибора.
- Внимание! Любое неправильное использование может привести к получению травмы.
- Внимание! Запрещено погружать прибор в воду или любую другую жидкость.

ОПИСАНИЕ
A Кнопка питания
B Крышка кофемолки с двойными стенками
C Основание
D Крышка для хранения чаши кофемолки
E Съемная чаша кофемолки
F Основание для хранения кабеля
G Щеточка для очистки

ВВЕДЕНИЕ
Если вы приобретаете кофе в зернах, сухие травы и специи и правильно храните их дома, вы сможете максимально раскрыть весь вкус. Помол непосредственно перед приготовлением кофе или пищи с травами и специями обеспечивает насыщенный вкус. Кофемолка Krups SILENT VORTEX разработана с использованием технологии Vortex Spin Tech для быстрого и равномерного помола ингредиентов без шума.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ
- Перед первым использованием прибора тщательно промойте и высушите крышки (B и D) и чашу кофемолки (E).
- Поместите моторный блок (C) на ровную, устойчивую рабочую поверхность, затем подключите прибор к электросети.
- Наполните чашу кофемолки кофе в зернах, специями или сухими травами. Количество ингредиентов для помола должно соответствовать маркировке на чаше кофемолки: не менее 3 чашек или не более 12 чашек. (рис. 1)
- Закрепите чашу на основании кофемолки. (рис. 2)
- Подключите кофемолку к электросети. Чтобы начать помол, нажмите кнопку питания (рис. 3)
- Кофемолка будет работать только до тех пор, пока вы нажимаете кнопку. Для включения импульсного режима нажмите и отпустите кнопку питания.
- По окончании помола отключите прибор от электросети.
- Снимите чашу кофемолки с основания. При необходимости опустошите чашу или закройте крышкой для хранения. (рис. 4-5)
- Не используйте прибор более 30 секунд за один раз. Перед повторным включением дайте прибору остыть в течение одной минуты.

Внимание!
Прежде чем снять крышку, дождитесь полной остановки ножей. Прежде чем снять крышку, кофемолку следует отключить от электросети.

ОЧИСТКА
Для сохранения вкуса и качества приготовляемого кофе кофемолку необходимо содержать в чистоте. Кофейные зерна и специи содержат масла, которые скапливаются в кофемолке и могут быстро застояться. Застоявшиеся масла могут добавить нежелательный привкус.

Перед очисткой кофемолки убедитесь, что она отключена от электросети!
Обращайтесь с лезвиями осторожно, так как они очень острые!
- Щеточка для очистки позволяет с легкостью удалять остатки молотого кофе с поверхности крышки или на дне чаши.
- Чашу, крышку кофемолки и крышку для хранения можно мыть мягким моющим средством, а затем промыть или поместить на верхнюю полку посудомоечной машины.
- Основной блок прибора можно протирать влажной тканью. НИКОГДА не опускайте основной блок прибора в воду или другую жидкость!

РУКОВОДСТВО ПО ПОМОЛУ ТРАВ И СПЕЦИЙ
Для получения наилучших результатов Krups рекомендует измельчать не менее 2 столовых ложек сухих трав и специй в течение 20-30 секунд. Попробуйте использовать импульсный режим для лучшего контроля степени помола. Одними из самых популярных трав и специй являются цельный перец горошком, сухой розмарин, сухой тимьян, сухой шалфей, семена льна, сухие хлопья красного перца, кумин и сухой орегано. Перед помолом измельчайте большие ингредиенты, такие как палочки корицы. Для измельчения орехов используйте импульсный режим, чтобы достичь наилучших результатов.

Внимание!
НЕ рекомендуется использовать эту кофемолку с очень густыми, влажными и маслянистыми травами и специями.

УТИЛИЗАЦИЯ
Защита окружающей среды – наша главная забота!

ⓘ Данный прибор содержит ценные материалы, которые можно переработать ииспользовать повторно.

➲ Сдайте прибор в местный центр утилизации отходов.

KK ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ
- Құрылғыны алғаш рет пайдаланбас бұрын пайдалану жөніндегі нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және оларды қауіпсіз жерде сақтаңыз: KRUPS талаптарға сәйкес келмейтін құрылғыны пайдалануға үшін ешқандай жауапкершілікті мойнына алмайды.
- Қуат көзінің кернеуі құрылғыда көрсетілгенге (тек айнымалы ток) сәйкес келетінін тексеріңіз. Құрылғыны розеткаға қосу кезіндегі кез келген қате қайтымсыз зақым келтіруі және кепілдіктің күшін жоюы мүмкін.
- Егер құрылғы сатып алынған елден өзге елде пайдаланылса, қолданыстағы әр түрлі стандарттарды ескеріп, оны мақұлданған қызмет көрсету орталығында тексеріңіз.
- Құрылғы түсіп кетсе және оған зақым келсе (мысалы, қорғаныс панелі) немесе ол қалыпты жұмыс істемесе, оны пайдаланбаңыз. Бұл жағдайда оны бекітілген қызмет көрсету орталығына апару керек.
- Қуат кабелі зақымдалған болса, қауіптің алдын алу үшін оны өндіруші, бекітілген қызмет көрсету орталығы немесе соған ұқсас білікті маман ауыстыру керек.
- Оны қолданнан кейін ол қараусыз қалдырылса немесе оны құрастыру, бөлшектеу немесе тазалау кезінде құрылғыны әрдайым тоқтан суырыңыз.
- Бұл құрылғыны балалар пайдаланбауы керек. Құрылғыны және оның сымын балалардың қолы жетпейтін жерде ұстаңыз.
- Бұл құрылғыны тәжірибесі мен білімі жоқ немесе дене, сезу немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі адамдар олар бақылауда болса немесе құрылғыны қауіпсіз пайдалану туралы нұсқау алған болса және туындайтын қауіптер туралы толық хабардар болса ғана пайдалана алады.
- Балалардың құрылғымен ойнамауын және оны ойыншық ретінде пайдаланбауын қадағалау керек.
- Контейнер бос кезде және тазалау кезінде пышақты абайлап ұстаңыз, себебі жүздері өте өткір болып табылады.
- Осы құрылғы олардың қауіпсіздігі үшін жауапты тұлғаның бақылауында болған және одан осы құрылғыны пайдалануға қатысты нұсқау алған жағдайдан басқа уақытта дене, сезу немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз тұлғалардың (соның ішінде балалардың) пайдалануына арналмаған.
- Сіздің құрылғыңыз (4000 метрден төмен биіктікте орналасқан тек үйдің ішінде) тұрмыстық аспаздық қолдануға арналған.Олкепілдіккекірмейтінкелесі жағдайларда қолдануға арналмаған: дүкендердің, кеңселердің және басқа кәсіби ортаның, фермалардың қызметкерлеріне, қонақ үйлердің, мотельдердің және басқа да тұрғын үй-жайлардың клиенттеріне және қонақ бөлмелеріндегі немесе сол сияқты тұрғын үй қызметкерлеріне арналған асүй бөлмелерінде.
- Өз қауіпсіздігіңіз мақсатында тек сіздің құрылғыңызға арналған KRUPS керек-жарақтары мен қосалқы бөлшектерін қолданыңыз.
- Ескерту: Кез келген теріс пайдалану ықтимал жарақатқа әкелуі мүмкін.
- Ескерту: Құрылғыны суға немесе кез келген басқа сұйықтыққа салуға болмайды.

СИПАТТАМАСЫ
A Қуатты белсендіру түймесі
B Қос қабырғалы ұнтақтау қақпағы
C Негіз
D Ұнтақтау ыдысын сақтау қақпағы
E Алынбалы ұнтақтау ыдысы
F Негіз сымын сақтау орны
G тазалағыш щетка

КІРІСПЕ
Тұтас кофе дәндерін, құрғақ шөптер мен дәмдеуіштерді сатып алып, оларды үйде дұрыс сақтау арқылы сіз ықтимал дәмді барынша арттыра аласыз. Кофені дәл қайнатпас бұрын немесе шөптермен және дәмдеуіштермен пісірмес бұрын ұнтақтау ең жақсы дәмді береді.
Krups SILENT VORTEX ұнтақтағышы ингредиенттерді дыбыссыз түрде тез және біркелкі ұнтақтау үшін Vortex Spin Tech технологиясымен әзірленген.

ПАЙДАЛАНУ
- Құрылғыны алғаш рет пайдалану алдында қақпақтарын (B және D) және ұнтақтау ыдысын (E) жақсылап шайып, құрғатыңыз.
- Мотор блогын (C) тегіс, тұрақты жұмыс бетіне қойып, құрылғыны розеткаға қосыңыз.
- Ұнтақтау ыдысын тұтас кофемен, дәмдеуіштермен немесе құрғақ шөптермен толтырыңыз. Ингредиенттерді салу үшін ең кемі 3 кесе немесе 12 кесеге дейінгі ұнтақтау ыдысының белгілерін қараңыз. (1-сур.)
- Ұнтақтау ыдысын ұнтақтағыш негізіне бекітіңіз. (2-сур.)
- Ұнтақтағышты тоққа қосыңыз. Ұнтақтауды бастау үшін қуатты белсендіру түймесін басыңыз (3-сур.)
- Түйме басылғанша ғана қуат қосулы болады. Тоққа қосу үшін қуат түймесін басып, босатыңыз.
- Ұнтақтау аяқталған кезде құрылғыны токтан ажыратыңыз.
- Ұнтақтау табағын негізінен алыңыз. Ингредиенттерді қажетінше қосыңыз немесе сақтау қақпағымен бекітіңіз. (4-5-сур.)
- Құрылғыны бір уақытта 30 секундтан артық пайдаланбаңыз. Құрылғыны қайта қоспас бұрын бір минут салқындатуына мүмкіндік беріңіз.

Абайлаңыз
Қақпағын алмас бұрын пышақтары толығымен тоқтағанша күтіңіз. Қақпағын алмас бұрын ұнтақтағышты токтан ажырату керек.

ТАЗАЛАУ
Оңтайлы дәм нәтижелеріне қол жеткізу үшін ұнтақтағышты таза ұстау маңызды. Кофе дәндері мен дәмдеуіштердің құрамында ұнтақтағышта жиналып, тез ескіретін майлар бар. Ескірген майлар қаламайтын дәмді туғызуы мүмкін.

Тазаламас бұрын ұнтақтағышты токтан ажыратыңыз!
Пышақтарды аса сақтықпен ұстаңыз, себебі олар өте өткір!
- Тазалағыш щетка қақпақтың бетінде немесе құтының түбінде қалған ұнтақталған кофенің қалдықтарын оңай кетіруге көмектеседі.
- Ұнтақтау ыдысын, ұнтақтау қақпағын және сақтау қақпағын жұмсақ жуғыш затпен жуып, одан кейін шаюға немесе ыдыс жуғыш машинаның үстіңгі сөресіне қоюға болады.
- Негізгі бөлігін дымқыл шүберекпен сүртуге болады. Құрылғыны ЕШҚАШАН суға немесе кез келген басқа сұйықтыққа батырмаңыз.

• ШӨПТЕР МЕН ДӘМДЕУІШТЕРДІ ҰНТАҚТАУ НҰСҚАУЛЫҒЫ
Krups ең жақсы нәтиже алу үшін кем дегенде 2 ас қасық құрғақ шөптер мен дәмдеуіштерді 20-30 секунд аралығында ұнтақтауды ұсынады. Жіңішкелік деңгейін жақсырақ бақылау үшін импульсті қолданып көріңіз. Ең танымал шөптер мен дәмдеуіштердің кейбірі - тұтас бұрыш бұршақ, құрғақ розмарин, құрғақ тимьян, құрғақ шалфей, зығыр тұқымы, құрғақ қызыл бұрыш түйіршіктері, зире және құрғақ орегано. Ұнтақтау алдында дәршын таяқшаларын сияқты үлкен ингредиенттерді бөлшектеңіз. Жаңғақтарды ұнтақтау үшін ең жақсы нәтижелерге қол жеткізу мақсатында импульсті қолданыңыз.

Абайлаңыз
Бұл ұнтақтағышпен өте тығыз, дымқыл және майлы шөптер мен дәмдеуіштерді пайдалану ҰСЫНЫЛМАЙДЫ.

ҚАЙТА ӨҢДЕУ
Қоршаған ортаны қорғау бірінші кезекте!

ⓘ Құрылғыңыз қалпына келтіруге немесе қайта өңдеуге болатын құнды материалдарды қамтиды.

➲ Оны жергілікті тұрмыстық қоқысты жинау орнында қалдырыңыз.